



Hüttschenhausen



Kottweiler-Schwanden



Niedermohr



Ramstein-Miesenbach



Steinwenden



&  
laden ein

**TSV Hüttschenhausen e.V.**

## Internationales Spielfest und Familientag

**Do. 15. August / 10.30 bis 15.30 Uhr**

Sport- und Spielgelände des TSV Hüttschenhausen (Ziegelhütte)  
Mitfahrgelegenheit auf Nachfrage

**Eingeladen sind alle!**

Einheimische/Deutsche junge Leute, Familien  
& internationale Bürger/Innen von jung bis Alt!

**Picknick-Grillen**

**Tennis Spiele für die Kleinsten Schach**

**Beach-Volleyball Malen Rasenspiele**

**Boule spielen Kennenlernen**

Picknick-Treff: Leckerer vom Grill, Brötchen + Getränke gratis  
Wer möchte, kann Salate zum Büffet mitbringen

Anmeldung erbeten:

ferienprogramm@jugendbuero-ramstein.de

Jugendbüro 06371/466 742



Gefördert durch:



## Notfalldienste

### ■ Bereitschaftsdienst der Zahnärzte

**Sprechzeiten: Sa. 9 – 12 Uhr, So. u. Feiertage 11 – 12 Uhr**

Den zahnärztlichen Notdienst am Wochenende **03.08./04.08.** übernimmt:

Zahnarzt Jens Carsten Simon, Marktstr. 1, 66686 Mackenbach, Tel. 06374-802370

### ■ Bereitschaftsdienst der Augenärzte

**Kusel/Landstuhl/Kaiserslautern**

Der augenärztl. Bereitschaftsdienst Kusel/Landstuhl ist mit dem Notdienst Kaiserslautern zusammengeschlossen. Zu erfragen unter ..... Tel.: 0631/ 89290929.

### ■ Ärztliche Bereitschaftspraxis (ÄBP)

Ansprechpartner im Ärztlichen Bereitschaftsdienst (ÄBD) ist ab sofort der Patientenservice unter der **Telefonnummer 116117!**

Bei Bedarf kommt der „Aufsuchende Ärztliche Bereitschaftsdienst“ (AÄBD), der benfalls über die Telefonnummer 116117 koordiniert wird.

**WICHTIG:** Im Notfall, bei Lebensgefahr, schweren Unfällen, unerträglichen Schmerzen der Gefahr gesundheitlicher Folgeschäden ist die Notfallrettung zuständig. Der Rettungsdienst kann über die **Telefonnummer 112** angefordert werden.

Für alle anderen gesundheitlichen Probleme ist der ÄBD zuständig. Außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Haus- und Facharztpraxen, also abends, nachts sowie an Wochenenden und Feiertagen, dient der ÄBD der Versorgung solcher Patienten, die während der Öffnungszeiten eine Haus- oder Facharztpraxis aufgesucht hätten.

### ■ Tierärztlicher Notfalldienst

Der tierärztliche Notfalldienst ist bei dem jeweiligen Haustierarzt zu erfragen.

### ■ Rettungsdienst und Krankentransport des DRK

..... **Tel. 06371/19222**

TelefonSeelsorge rund um die Uhr - anonym, kompetent

Die TelefonSeelsorge ist ein niedrigschwelliges Gesprächs-, Beratungs- und Seelsorgeangebot für alle Menschen in Lebenskrisen und belastenden Situationen. Sie ist gebührenfrei erreichbar unter den bundeseinheitlichen Rufnummern:

0800/ 1110111 und 0800/ 1110222

Oder als TelefonSeelsorge im Internet unter:

www.telefonseelsorge.de für Chat bzw. Email Beratung.

### ■ Seelsorge und Lebensberatung - ein christl. Beratungsdienst von Treffpunkt Seelsorge e.V. -

Terminvereinb.: 0700/ 23121139, Mo 16-19 Uhr, Mi 9-12 Uhr

### ■ Schwangeren- und Familienberatungsstelle

Sozialdienst katholischer Frauen Landstuhl

Kirchenstraße 53, 66849 Landstuhl, Telefon: 06371/ 2285, E-Mail: www.skf-landstuhl.de. Öffnungszeiten: Mo-Fr 9.00 - 12.00 Uhr, Mo-Mi 14.00 - 16.00 Uhr, Do 14.00 - 18.00 Uhr.

Beratung und Hilfe in persönlichen, rechtlichen und finanziellen Fragen vor, während und nach einer Schwangerschaft.

Schwangerenberatung im Internet: www.beratung-caritas.de

### ■ Schwangeren-Beratungsstelle „Donum Vitae“

Schwangerschaftskonfliktberatung -

Schwangerensozialberatung -

Sexualpädagogik und -beratung - Familien- u. Paarbetreuung

Am Feuerwehrturm 6, Landstuhl ..... Tel. 06371/6196910

Öffnungszeiten:

Mo/Di/Fr 8-12 u. 14-16 Uhr, Mi/Do 9-12 u. 15.30-18.30 Uhr

### ■ Diakonisches Werk der Evang. Kirche der Pfalz

**Sozial- u. Lebensberatung, Schwangeren- u. Schwanger-**

**schaftskonfliktberatung, Kur- u. Erholungsberatung**

Tel.: 06371 / 2846 Email: slb.lst@diakonie-pfalz.de

**Schuldner- u. Insolvenzberatung:** Termine nach telef. Vereinbarung, Mo.-Do. 9-15Uhr, Tel. 06371 / 913 599

### ■ Drogen-Info-Telefon

des Pfalzklunikums für Psychiatrie und Neurologie:

Legale Drogen (Alkohol, Medikamente usw.) .....(06349) 900 2555

Illegale Drogen (Haschisch, Heroin usw.) .....(06349) 900 2525

Mo, Mi, Fr, 14.30-16 Uhr oder über Anrufbeantworter

### ■ Hotline „Ess-Störungen“

des Pfalzinstutits - Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie, Psychosomatik und Psychotherapie: ..... (06349) 900 3333 Mo bis Do, 15-16 Uhr oder über Anrufbeantworter

### ■ Selbsthilfegruppe „Anonyme Alkoholiker“

Erreichbar unter: ..... 0177 - 3053 160

E-Mail: erste-hilfekontakt@anonyme-alkoholiker.de

### ■ Krisentelefon für Kinder und Jugendliche

Hilfe rund um die Uhr - SOS Familienhilfezentrum Kaiserslautern

..... Tel: 0631-316440

### ■ Deutscher Kinderschutzbund

Orts- u. Kreisverband Kaiserslautern-Kusel e.V.

Moltkestr. 8, 67655 Kaiserslautern .....Tel. (0631) 240 44 - Fax 260 64

### ■ Deutsche Parkinson Vereinigung, LG RLP

Selbsthilfeorganisation für Betroffene u. Angehörige

Ansprechpartner: Wilfried Scholl ..... Tel. 06301-31759 oder

Timo Lehmann ..... Tel. 0151 5240 5074

E-Mail: parkinson@dpv-rlp.de

### ■ Mehrgenerationenhaus Ramstein (MGH)

Haus der Jugend / Haus der Familie .....Telefon: 06371/50438

Landstuhler Str. 8a, 66877 Ramstein-Miesenbach

Internet: www.mgh-ramstein.de

E-Mail: mgh.ramstein@cjd.de

### ■ Dienstbereite Apotheken

Der Bereitschaftsdienst beginnt immer um 8.30 Uhr und endet am folgenden Tag um 8.30 Uhr, auch an Sonn- und Feiertagen. Er ist unter folgenden Rufnummern zu erfragen: (im Internet: www.lak-rlp.de), **Deutsches Festnetz: 0180-5-258825-Postleitzahl (0,14 €/Min.), Mobilfunknetz: 0180-5-258825-Postleitzahl (max. 0,42 €/Min.)**. Also z.Bsp. für Hütschenhausen die 0180-5-258825-66882 oder für Steinwenden, Kottweiler-Schwanden oder Niedermohr die 0180 -5-258825-66879.

### ■ Apotheken-Bereitschaftsdienstplan

Stand: 05.08.2024 14:35

Landesapothekerkammer Rheinland-Pfalz, Am Gautor 15, 55131 Mainz Notdienstplan vom 09.08.2024 bis 16.08.2024

Umkreis: 15 km für 66877 Ramstein

**Fr. 09.08.2024**

Martins-Apotheke Schulstraße 6 Tel.: 06372/6810

66894 Martinshöhe Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr

Berg-Apotheke Hauptstr. 43 Tel.: 06333/64352

66919 Hermersberg Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr

**Sa. 10.08.2024**

Kranich-Apotheke Hauptstraße 119 Tel.: 06372-9969798

66882 Hütschenhausen Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr

**So. 11.08.2024**

Vital-Apotheke im Mediceum Kaiserstr. 171 Tel.: 06371/61116111

66849 Landstuhl So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr

**Mo. 12.08.2024**

Markt-Apotheke Kottweiler Str. 1 Tel.: 06371/96280

66877 Ramstein-Miesenbach Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr

**Di. 13.08.2024**

Kelten-Apotheke Am Keltenplatz 4 Tel.: 06374/9917680

67688 Rodenbach Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr

Berg-Apotheke Hauptstr. 43 Tel.: 06333/64352

66919 Hermersberg Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr

**Mi. 14.08.2024**

Moor-Apotheke St. Wendeler Str. 15 Tel.: 06372/50141

66892 Bruchmühlbach-Miesau Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr

Lutrina-Apotheke Eisenbahnstr. 25 Tel.: 0631/3605680/3605682

67655 Kaiserslautern Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr

**Do. 15.08.2024**

Herrenberg-Apotheke Hauptstr. 104 Tel.: 06385/1444

66879 Reichenbach-Steegen Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr

Berg-Apotheke Hauptstr. 43 Tel.: 06333/64352

66919 Hermersberg Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr

**Fr. 16.08.2024**

Sonnen-Apotheke Kaiserstr. 99 Tel.: 06372/6811

66892 Bruchmühlbach-Miesau Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr

Adler-Apotheke Marktstr. 11 Tel.: 0631/64007

67655 Kaiserslautern Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr

Diese Daten sind tagesaktuell und unterliegen einem ständigen Änderungsservice.

## WICHTIGE KONTAKTDATEN

### Wichtige Kontaktdaten

Notruf Polizei .....	110
Notruf Feuerwehr und Rettungsdienst .....	112
Polizeiinspektion Landstuhl .....	06371 / 8050
Bezirksdienst im Rathaus .....	06371/592178

### Stadtwerke Ramstein-Miesenbach GmbH



#### Entstörungsdienst

24-Std.-Service: .....06371/70710  
zuständig für die

#### Wasserversorgung in der Verbandsgemeinde

**Stromversorgung** in Ramstein-Miesenbach, Hütschenhausen, Katzenbach, Spesbach, Niedermohr und Schrollbach

**Gasversorgung** in Ramstein-Miesenbach und der OG Niedermohr  
..... Tel. (06371) 592-300  
..... Fax: (06371) 592-303

zuständig für die

#### Breitbandversorgung

in Ramstein-Miesenbach, Kottweiler-Schwanden und den Ortsteilen Spesbach und Katzenbach, Weltersbach und Steinwenden:  
Tel: .....06371/592-317

### Stadtwerke Kaiserslautern Versorgungs-AG

(zuständig für die Gasversorgung in Hütschenhausen, Spesbach und Katzenbach)

Störungsdienst.....0631 / 8001-2222  
Kostenlose Notfallnummer.....0800/8456789

### Pfalzgas GmbH Frankenthal

(zuständig für die Gasversorgung in Kottweiler-Schwanden, Steinwenden, Weltersbach und Obermohr)

Störungsannahme rund um die Uhr .....0800/1003448

### Pfalzwerke Netz AG NT Saarpfalz

(zuständig für die Stromversorgung in Kottweiler-Schwanden, Obermohr, Reuschbach, Steinwenden und Weltersbach)

während der Geschäftsstunden.....06372/91160  
..... Fax 06372/911620  
Stromentstörung .....0800/797777

### Störungsdienst Kanalnetz

Bei Störungen im Bereich des Kanalnetzes/Kläranlage zu Geschäftszeiten .....06371 / 592474 oder 592475  
oder 24-Stunden-Störungsdienst .....0170 3122 734

### Congress Center Ramstein



#### Service-Center mit

Geschäftsstelle .....06371/592-222

Vorverkauf.....06371/592-220

#### Postagentur

Mo. - Fr. 9.30 - 12.30 Uhr und 14.00 - 17.30 Uhr

Die Postagentur ist auch samstags von 9.30 - 12.30 Uhr geöffnet.

### Stadtbücherei



Tel. .... 06371/592-221

#### Öffnungszeiten:

Mo. 14.00 - 18.00 Uhr

Di. u. Mi. 8.30 - 12.30 Uhr, Do. u. Fr. 14.00 - 18.00 Uhr

### Öffnungszeiten INFO-Center und VRN-Mobilitätszentrale

Das INFO-Center mit Fahrkartenverkauf im Verkehrsverbund Rhein-Neckar (VRN) im Congress Center Ramstein (CCR) ist wie die Geschäftsstelle des CCR an allen Wochentagen von Mo.-Fr. 9.30 - 12.30 Uhr und 14.00 - 17.30 Uhr geöffnet .....Tel. 06371/592220

### Freizeitbad AZUR



Schernauer Straße  
66877 Ramstein-Miesenbach, 06371/71500

#### Öffnungszeiten Hallenbad:

Montag: 13.00-21.00 Uhr, Dienstag - Samstag: 10.00-21.00 Uhr, Sonntag u. Feiertage: 9.00-21.00 Uhr

**Sauna:** Freitag, 14.00-21.00 Uhr geöffnet. Samstag 10-21 Uhr

### Sauna- und Wellnessanlage Cubo



#### Kontakt:

Kaiserstraße 126, 66849 Landstuhl

.....E-Mail: cubo@landstuhl.de

.....Telefon 06371 - 130571

#### Öffnungszeiten:

Montag: ..... geschlossen

Di. - Do: ..... 10.00 - 22.00 Uhr

Fr. u. Sa: ..... 10.00 - 23.00 Uhr

So. u. Feiertage: ..... 10.00 - 20.00 Uhr

Naturerlebnisbad während der Sommersaison

Montag ..... 12.00 - 20.00 Uhr

Di. - So. (sowie Feiertagen) ..... 11.00 - 20.00 Uhr

### Museum im Westrich



Miesenbacher Straße 1, Ramstein

Geöffnet:

**Mi. und So. 15.00 - 18.00 Uhr**

**Aktuelle Sonderausstellung:**

**Zerstörter Lebensraum – Der Klimawandel in der Pfalz**

### Docu Center Ramstein



Dokumentations- und Ausstellungszentrum zur Geschichte der US-Amerikaner in Rheinland-Pfalz, Schernauer Straße 46, Ramstein,

Tel. 06371-838005, E-Mail: info@dc-ramstein.de

Sonderausstellung: „1983 – Kalter Krieg und heißer Herbst“

Öffnungszeiten: Di. – So., 14 – 17 Uhr

### Gemeindegewest plus

Andrea Rihlmann, Fachkraft im Projekt Gemeindegewest plus

Telefon 0631 / 7105-333, E-Mail: andrea.rihlmann@kaiserslautern-kreis.de

Persönlicher Kontakt nach vorheriger telefonischer Absprache

### Ehrenamtlicher Besuchsdienst im Landkreis KL

Die Sprechstunde des Ehrenamtlichen Besuchsdienstes findet montags von 11 - 12 Uhr im Mehrgenerationenhaus Ramstein statt  
..... Tel. (06371) 734700.

Ansprechpartnerin: Gerlinde Blum

### Caritas-Zentrum Kaiserslautern

Allgemeine Sozialberatung, Migrations- und Integrationsberatung, Schwangerschaftsberatung, Erziehungs-, Ehe- und Lebensberatung, Suchtberatung, Mehrgenerationenhaus

Engelsgasse 1, 67657 Kaiserslautern.....Tel. 0631/36 120 222,

www.caritas-kaiserslautern-zentrum.de und

www.beratung-caritas.de

Ambulanter Hospiz- und Palliativberatungsdienst Westrich

Remigiusbergstraße 10, 66869 Kusel, Tel. 06381/99 611 47,

E-Mail: hospiz.kusel@caritas-speyer.de

### Krebsgesellschaft RLP e.V.

Kostenfreie psychosoz. Beratung für an Krebs erkrankte Menschen und Angehörige (www.krebsgesellschaft-rlp.de).

Mehrgenerationenhaus Ramstein, Landstuhler Str. 8a

Termine nach Vereinbarung. ....Tel.: 0631-4147230

kaiserslautern@krebsgesellschaft-rlp.de

### DRK Betreuungsverein Landstuhl

Beratungsstelle für rechtliche Betreuung und Vorsorge

Kontakt: Frau Pfeffer-Kappler und Frau Dejon ..... Tel. 06371/9215-30

E-Mail: betreuungsverein@kv-kl-land.drk.de

### Schiedsmann Norbert Geis

Sprechstunde nach Vereinbarung; ..... Tel: 06372-6243242

E-Mail: norbert@angeis.de

### Weißer Ring Kaiserslautern

Kontakt: Gerhard Schworm .....Tel. 015155164665

Web: kaiserslautern-rheinland-pfalz.weißer-Ring.de



**Verbandsgemeinde  
Ramstein-Miesenbach**

Verbandsgemeindeverwaltung  
Telefon: 06371 592-0, Telefax: 06371 592-199  
Sprechzeiten:  
Mo. - Do. 08.00 – 12.00 Uhr und 13.30 – 16.00 Uhr  
Fr. 08.00 – 12.30 Uhr / Do. 13.30 – 18.00 Uhr  
Internet: www.ramstein.de, E-Mail: info@ramstein.de

## Feuerwehr der Verbandsgemeinde



### Wir waren seit 1. Januar dieses Jahres 138x im Einsatz

- 20.07. 17:13 Rauchwarnmelder, Miesenbach
- 22.07. 13:52 Mülltonne, Steinwenden
- 28.07. 11:40 BMA, Hotel America Ramstein
- 31.07. 12:32 Gasausströmung, Schrollbach

#### Wie kann ich bei Euch mitmachen? Ganz einfach:

- Übungsabend der Jugendfeuerwehr findet jeden Montag von 18:00-20:00 Uhr an der Feuerwache in Ramstein statt. Mitmachen können Jugendliche aus der Verbandsgemeinde zwischen 10 und 15 Jahre.
- Übungsabend der Bambinis findet jeden Mittwoch von 18:00 -19:00 Uhr an der Feuerwache in Ramstein statt. Mitmachen können Kinder aus der Verbandsgemeinde zwischen 6 und 10 Jahren
- Übungsabend der Feuerwehr Ramstein findet jeden Freitag von 20:00 – 22:00 Uhr statt.
- Übungsabend der Feuerwehr Niedermohr findet jeden Montag 19:30 – 21:30 Uhr statt.

Jeder und Jede zwischen 16 und 60 Jahren kann sich dort unverbindlich informieren, ob „Feuerwehr“ das Richtige für sie oder ihn ist oder dies gleich bei einem unverbindlichen Praktikum während der Übungsabende einmal aktiv ausprobieren.

Wir freuen uns auf Dich.

[www.feuerwehr-ramstein.de](http://www.feuerwehr-ramstein.de)

### Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen

#### Zulassungsstelle vom 5. bis 23. August geschlossen

Die Kfz-Zulassungsbehörde in Landstuhl (Bruchwiesenstraße 31) ist in den Betriebsferien der Westpfalz-Werkstätten von Montag, 5. August bis Freitag, 23. August geschlossen.

#### Zulassungsstelle und Ausländerbehörde wegen Schulungsmaßnahmen geschlossen

Aufgrund von Schulungsmaßnahmen ist die Führerschein- und Zulassungsstelle in der Kreisverwaltung in Kaiserslautern (Lauterstraße 8) am Montag, 12. August, ganztätig geschlossen. Ebenfalls aufgrund einer Schulung ist die Ausländerbehörde in Kaiserslautern am Dienstag, 13. August, geschlossen.

#### Freiwilliges Soziales Jahr bei der IGS Landstuhl

Für das kommende Schuljahr 2024 / 2025 kann die Integrierte Gesamtschule (IGS) Am Nanstein Landstuhl zwei Plätze im Freiwilligen Sozialen Jahr (=FSJ) anbieten.

Wenn du einmal hinter die Kulisse einer Schule blicken möchtest und Spaß an besonderen Herausforderungen hast, dann ist ein Freiwilliges Soziales Jahr bei uns genau das Richtige für dich.

Dein Aufgabengebiet umfasst einerseits die Mithilfe im Sekretariat und andererseits die Mitgestaltung im Ganztagsbereich der Schule. An einer so großen Schule wie der unseren, können wir gezielt auf deine Interessen eingehen.

#### Ein FSJ...

- ist ein Bildungs- und Orientierungsjahr für Jugendliche von 16 bis 27 Jahren.

### Amtliche Bekanntmachungen

#### Stellenausschreibung



Die **Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach** beabsichtigt schnellstmöglich die Stelle

#### Beschäftigte/r im Fachbereich Friedhofs- und Bestattungswesen

befristet als **Schwangerschafts- und Elternzeitvertretung** voraussichtlich für die Dauer von 2 Jahren zu besetzen.

Es handelt sich um eine Teilzeitbeschäftigung mit 35 Wochenstunden – eine Vollzeitbeschäftigung ist ebenfalls möglich.

**Wir freuen uns auf Ihre Unterstützung in folgenden Aufgabebereichen:**

- Festsetzen und Erheben von Bestattungsgebühren einschl. Nutzungsgebühren, Verleihung Nutzungsrecht, Überwachung der Nutzungsdauer und Ruhezeiten, Überwachung der Grabpflege
- Ausstellung von Bestattungsgenehmigungen, Erteilung der Erlaubnisse für Erdbestattungen, Urnenbeisetzungen und Aus-/Umbettungen, Grabmalgenehmigungen
- Ermittlung Grunddaten für Gebührenkalkulation
- Satzungsrecht, Bearbeitung von Billigkeitsmaßnahmen und Rechtsbehelfen

#### Sie bringen mit

- den Abschluss als Verwaltungsfachangestellte/n oder ein vergleichbarer Abschluss im kaufmännischen Bereich
- selbstständige Arbeitsweise, Einsatzbereitschaft und Verantwortungsbewusstsein
- Teamfähigkeit
- Kenntnisse in den Microsoft-Office-Anwendungen

#### Wir bieten Ihnen:

- eine Bezahlung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD); bei persönlicher Voraussetzung Vergütung in der Entgeltgruppe 6
- Altersvorsorge des öffentlichen Dienstes
- gleitende Arbeitszeit, tarifliche Sonderzahlungen sowie 30 Urlaubstage

Ihre Bewerbung richten sie bitte mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Lichtbild, Zeugnisse, etc.) bis spätestens 31.08.2024 an die

**Verbandsgemeindeverwaltung**

**Ramstein-Miesenbach**

**- Personalabteilung-**

**Am Neuen Markt 6**

**66877 Ramstein-Miesenbach**

**oder per mail an: info@ramstein.de**

#### Das Sozialamt sucht eine Wohnung für drei Personen

Das Sozialamt der Verbandsgemeindeverwaltung Ramstein-Miesenbach ist auf der Suche nach einer Wohnung für eine Mutter mit zwei Kindern.

Die Personen wurden der Verbandsgemeinde im Rahmen des Asylverfahrens zugewiesen.

Wenn Sie eine Wohnung zur Verfügung haben und für weitere Informationen können Sie sich mit dem Sozialamt, Herrn Schäfer (Tel. 06371 / 592-131, E-Mail: robert.schaefer@ramstein.de) oder Frau Callerame (Tel. 06371 / 592-139, E-Mail: kimberly.callerame@ramstein.de) in Verbindung setzen.

- dient als Anerkennung von Wartesemestern für die Studienbewerbung.
  - dient als Anerkennung als praktisches Jahr für das Fachabitur.
- Bei Interesse wende dich direkt an die IGS Am Nanstein Telefon 06371-3533 oder per E-Mail an sekretariat@igs-landstuhl.de.

## Meldung von Bäumen für die Aktion „Gelbes Band“



Streuobstwiesen sind nicht nur eine attraktive Bereicherung der Kulturlandschaft, sie sorgen auch für mehr Artenreichtum und liefern natürlich Obst. Viele Streuobstwiesen werden allerdings nur noch wenig genutzt und die Früchte bleiben hängen. Um die Verwertung der wertvollen Produkte zu fördern, gibt es seit dem Jahr 2021 auch im und um den Pfälzerwald die Aktion „Gelbes Band“. Alle mit einem gelben Band markierten Bäume dürfen durch jede und jeden in haushaltsüblichen Mengen beerntet werden.

Auf Initiative des Biosphärenreservats Pfälzerwald, der LAG Pfälzerwald plus sowie des Hauses der Nachhaltigkeit (Landesforsten Rheinland-Pfalz) beteiligen sich einige Ortsgemeinden sowie Forstämter bereits seit einigen Jahren mit Streuobst-Flächen an der Aktion. Wo man zugreifen kann, ist aus einer Karte ersichtlich, die über die Homepage des Biosphärenreservats unter [www.pfaelzerwald.de/streuobstwiesen](http://www.pfaelzerwald.de/streuobstwiesen) abrufbar ist.

Wer weitere Flächen melden möchte, kann sich an Christina Kramer vom Biosphärenreservat per E-Mail an [c.kramer@pfaelzerwald.bv-pfalz.de](mailto:c.kramer@pfaelzerwald.bv-pfalz.de) oder telefonisch unter 06325 9552-46 (Mo-Mi) melden. Gelbe Bänder für die Bäume können nach der Anmeldung auf Wunsch zugesendet werden. Alle, die Obst pflücken wollen, sollten die Hinweise zur Ernte auf der Website des Biosphärenreservats und auf den Aushängen an den Flächen beachten.

Mit der Aktion wollen die Initiatoren und Initiatorinnen die Aufmerksamkeit auf regionales Streuobst als nachhaltiges Lebensmittel lenken. Durch wegfallende Transportwege ist dieses Obst ein klimafreundliches Produkt, dessen Förderung zudem auch zur Erhaltung des wichtigen Lebensraums Streuobstwiese und der großen Artenvielfalt im und um den Pfälzerwald beiträgt. Streuobstwiesen haben zudem als typisches und attraktives Element der Kulturlandschaft in der Region eine historische und kulturelle Bedeutung. Die Aktion „Gelbes Band“ wird gefördert mit Mitteln des Umweltministeriums Rheinland-Pfalz.

## Deutsche Auswanderer nach Amerika

Das Institut für pfälzische Geschichte und Volkskunde (IPGV) in Kaiserslautern, Benzinoring 6, stellt nun in seiner Bibliothek wieder die Bände der Reihe „Germans to America“ zur Verfügung, die aufgrund des Brandes 2019 nicht zugänglich waren. Sie enthalten zahlreiche Daten von Einwanderern in die USA, vor allem Schiffslisten und Reisedaten im Zeitraum von 1850 bis 1897, und sind für Recherchen im Bereich der Migrationsgeschichte eine unverzichtbare Quelle. Eine Einsicht in den Bibliothekskatalog ist unter <https://katalog.pfalzgeschichte.de/> (auch ohne Anmeldung) möglich. Dort kann man auch die Neuerwerbungen der letzten 30 Tage abrufen.

## Preisgekrönter Chor gibt mehrere Konzerte

Der Chor „Imusicapella“ von den Philippinen ist derzeit auf Europa-Tour. Auf Einladung der Bürgerstiftung Hütschenhausen ist der Chor auch bei uns zu Gast. Dabei geben die jungen Sängerinnen und Sänger am Sonntag, 11. August, um 17 Uhr, in Hütschenhausen im Bürgerhaus ein Konzert und am Freitag, 9. August, um 19 Uhr in der

katholischen Kirche von Steinwenden. In der Ramsteiner Pfarrkirche St. Nikolaus gestalten sie am 11. August den Sonntagsgottesdienst musikalisch mit und am Montag, 12. August, lädt der Chor um 19 Uhr zu einem „Abendlob“ ein.

Zum Repertoire des Chores, der bereits zahlreiche Preise bei internationalen Chorwettbewerben erringen konnte, gehören Chorwerke aus verschiedenen Jahrhunderten, internationale Folklore, Gospels und Spirituals. „Imusicapella“ war unter anderem Finalist beim „European Grand Prix für Choral Singing“ 2019. Zurzeit sind die Sängerinnen und Sänger auf Europa-Tournee und unter anderem in Ungarn, Italien und Lettland zu Gast,

**EUROPA - TOUR 2024**  
aus Imus / Cavite (Philippinen)

# IMUSICAPELLA

dirigiert von **Tristan Ignacio**

**Sonntag 11.08.17.00 Uhr**  
**Bürgerhaus Hütschenhausen**  
**Eintritt frei !**

weitere Termine: Fr. 09.8. 19:00 Uhr Konzert kath. Kirche Steinwenden  
Sa. 10.8. 18:00 Uhr even songs - Konzert Kirche Vogelbach  
So. 11.8. 10:30 Uhr Gottesdienst kath. Kirche Ramstein  
Mo. 12.8. 19:00 Uhr Abendlob kath. Kirche Ramstein

## Wir gratulieren

### Hütschenhausen, OT Hütschenhausen

15.08.: Gisela Robinson 75. Geburtstag

### Kottweiler-Schwanden

09.08.: Bernhard Lang 70. Geburtstag

14.08.: Dorica Selejan 70. Geburtstag

### Ramstein-Miesenbach, ST Ramstein

09.08.: Karl Echtermann 80. Geburtstag

10.08.: Hans-Jürgen Epp 70. Geburtstag

14.08.: Dietmar Bleh 70. Geburtstag

14.08.: Hermanus Stroethoff 70. Geburtstag

15.08.: Helmut Appelshäuser 70. Geburtstag

### Ramstein-Miesenbach, ST Miesenbach

10.08.: Günther Wegner 70. Geburtstag

14.08.: Winfriede Ferdinand 70. Geburtstag

### Steinwenden, OT Steinwenden

12.08.: Manda Benkovic 75. Geburtstag

### Eiserne Hochzeit - 65. Hochzeitstag

### Hütschenhausen, OT Katzenbach

15.08.: Brunhilde Schenkel und Theodor Schenkel

## What's going on this week?



If you have any questions about the local area, please do not hesitate to contact the **"Window to Rheinland-Pfalz - Ramstein Gateway"** information center located in the Kaiserslautern Military

Community Center (KMCC) on Ramstein Air Base:

**Window to Rheinland-Pfalz**

**Ramstein Gateway**

**Building 3336 (KMCC)**

**66877 Ramstein Air Base**

**Phone: 06371-406 208**

**E-Mail: kmcc@infocenter-ramstein.de**

**www.ramstein-gateway.com**

### Friday, August 9:

#### Ramstein Summer Nights – Cuban Night

Until August 23 every Friday from 7:30 p.m. the Ramstein Summer Nights take place on an open-air stage in front of Congress Center Ramstein. Each theme night has the focus on a certain country with traditional music, food and drinks. The series of the Ramstein Summer Nights continues with the „Cuban Night“ on Friday, August 9. The band „CUBAN AFFAIRS“ entertains the audience with popular rumba, mambo and salsa rhythms including songs by „Buena Vista Social Club“. Cuban specialties are offered by the restaurant „Die Bühne-Backstage“. Enjoy the international flair in Ramstein. Free admission!

**Address: Am Neuen Markt 4, 66877 Ramstein-Miesenbach**

### Friday, August 9 – Sunday, August 11:

#### Wine Event in Landstuhl

Together with the association „Fördergemeinschaft Sickingenstadt Landstuhl e.V.“ the wine bar „Cuvée Weinbar & Vinothek“ hosts a wine event in the town center of Landstuhl. The scenic old market square of Landstuhl turns into a beautiful wine village and creates a paradise for wine lovers, gourmets and music fans. Visitors can look forward to an entertaining live music program. A wide range of wines from selected vintners, refreshing cocktails and exquisite champagnes can be purchased. Wine tastings are offered on Saturday from 3 p.m. until 6 p.m. Palatinate specialties, grilled food, pizza, crêpes and more are available too. The illumination in the evenings creates a cozy atmosphere. The event starts on Friday at 6 p.m., on Saturday at 3 p.m. and on Sunday at 11 a.m.

**Address: Am Alten Markt 2, 66849 Landstuhl**

### Friday, August 9 – Tuesday, August 13:

#### Romantic Wine Festival in Deidesheim

Deidesheim hosts one of the most popular wine festivals at the German Wine Street. Annually on the 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> weekend of August, culture, art and wine-related delights take center stage in the pic-

turesque town. Numerous vintners and restaurants offer a great selection of wines and local dishes. Visitors have the opportunity to stop by and linger at approximately 30 booths along the wine alley, the so-called „Weingass“. Good mood is guaranteed by live musical entertainment. The festival features a little fairground including a Ferris wheel. Galleries, cafés, restaurants, and stores invite the visitors to stroll through the romantic alleys and squares of Deidesheim. Using public transportation is recommended. Opening hours: Fri from 5 p.m. until 1:30 a.m., Sat from 4 p.m. until 1:30 a.m., Sun from 11 a.m. until 11 p.m. and Mon/Tue from 5 p.m. until midnight.

**Address: Bahnhofstrasse 3, 67146 Deidesheim**

### Sunday, August 11:

#### „Time Travel“ – English Tour in Otterberg

Get on the rustic, horse-drawn covered wagon, and travel back in time through the city of Otterberg. The tour combines tradition and modern age. With virtual reality glasses you immerse yourself in days gone by: from the time of the monastery in 1254 to the Walloon town in 1615. Imagine the wind in your face, feel the jerking of the wagon, hear the clattering of the horses' hooves, and feel completely transported back to the past. After the carriage ride, a visit to the stately Otterberg Abbey Church awaits you as part of an English guided tour. Here you learn about the exciting history of the church, and you experience the incomparable atmosphere, live, no longer virtually but the real present-day occurrences. The „Time Travel“ tour takes approx. 1.5 hours. It starts at 4:30 p.m. Participation fee is € 45 for adults and € 40 for children and students. Tickets can be booked via following link: <https://tickets.vgo-o.de/Touristinfo/3cnwe-4/?date=2024-08> For further information please call the Otterberg Tourist Information at: + 49 6301 607 800.

**Starting point: Hauptstrasse 54, 67697 Otterberg**

### Dance week

The Ramstein Dancesport Club offers a „Dance week“ in the holiday program with hip hop, breaking, Latin etc. If you join in, you'll get the great 24 dance T-shirt! For all groups you don't have to be able to speak German, but you should bring a good mood and clean shoes with light soles for the dance floor. Sunday, August 18th at 2 p.m.: **„JustDance“** competition; Tuesday, August 20th at 3:00 p.m.: **„Hip Hop“** for ages 6 and up; Tuesday, August 20th at 4:30 p.m.: **„Hip Hop“** for ages 11 and up; Wednesday, August 21st at 3:00 p.m.: **„Children's Dancing“** 4 to 6 years; Thursday, August 22nd at 3:30 p.m.: **„Breaking / Breakdance“** for ages 8 and up; Thursday, August 22nd at 5:00 p.m.: **„Latin dancing“** for ages 8 and up; Friday, August 23rd at 3:00 p.m.: **„Hip Hop“** for ages 6 and up, Friday, August 23rd at 4:30 p.m.: **„Hip Hop“** for ages 11 and up.

Only those who register at [Tanz-Lothar@gmx.de](mailto:Tanz-Lothar@gmx.de) can safely take part - as long as there is enough space and T-shirts!

**Address: DanceCenter in Miesenbach, Hauptstrasse 28, 66877 Ramstein-Miesenbach**

## Gut informiert durch Ihr Amts- oder Mitteilungsblatt!

Amtsblatt der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach mit Stadt Ramstein-Miesenbach, sowie den Ortsgemeinden Hütschenhausen, Kottweiler-Schwanden, Niedermohr und Steinwenden.

**Herausgeber:** Verbandsgemeindeverwaltung  
Ramstein-Miesenbach,  
Am Neuen Markt 6,  
66877 Ramstein-Miesenbach

**Druck:** Druckhaus WITTICH KG  
**Verlag:** LINUS WITTICH Medien KG

**Anschrift:** 54343 Föhren, Europa-Allee 2  
(Industriepark Region Trier, IRT)

**Erscheinungsweise:** wöchentlich donnerstags  
**Zentrale:** Tel. 06502 9147-0, E-Mail: [service@wittich-foehren.de](mailto:service@wittich-foehren.de)

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

### Impressum

**Verantwortlich:** Verbandsgemeindeverwaltung  
Stefan Layes, Joshua Schirra,  
Wolfgang Weber  
**nichtamtlicher Teil:** Martina Drolshagen, Verlagsleiterin  
Joachim Wittich, Produktionsleiter  
**Anzeigen:**  
**Zustellung:** Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag



**Ferienprogramm der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach 2024**

5. Ferienwoche 12.08-18.08.2024						
Datum/Uhrzeit		Programm	Verein/Veranstalter	Kontaktmöglichkeit	Veranstaltungsort/Treffpunkt	
MO-FR	12.-16.08		Segeln mit Pfarrei Hl. Wendelinus	Pfarrei Hl. Wendelinus	Marion Brunner 0179/6666675	
MO	12.08.2024	10:00-13:00	Mit Schulhund Max zum Seewoog	Jugendbüro Ramstein-Miesenbach	Jugendbüro 06371-466742	Realschule Plus am Reichswald
Di	13.08.2024	10:00-12:00	Nerf Fight	Kampfkunst Herz	Kim Herzog, 06371 466655	Walter-Eucken Str. 9, Ramstein
Di	13.08.2024	14:00-18:00	Ein Tag bei den Pfadfindern	BdP stamm Kurpfalz Ramstein	Finn Walther 0176-41819083	Pfandfinderzentrum, Ramsteiner Feld 3
Mi	14.08.2024	15.00-16.30	Schnuppertraining beim FV Olympia	FV Olympia	Dietmar Lill 06371/71059 Horst Cherdron 06371/952573	Am Hocht 1, Ramstein
Do	15.08.2024	10:30-15:30	Spielfest/Familientag	TSV Hütchenhausen/Jugendbüro	Jugendbüro 06371-466742	TSV Gelände an der Ziegelhütte in Hütchenhausen
Fr	16.08.2024	10:00-12:00	Jedi Schwertkampf	Kampfkunst Herz	Kim Herzog 06371 466655	Walter- Eucken Str. 9, Ramstein
Sa	17.08.2024	10:00-15:00	Begegnung mit Rettungshunden	Hundeverein Ramstein	Michael Kern 0171-2440415	Langgewanger Hof 2, Ramstein
So	18.08.2024	14 Uhr	Großer JustDance Wettbewerb	Tanzsportverein Ramstein	Lothar Röhrich 0151-65212778	Tanzzentrum Hauptstr. 28, Miesenbach
Durchgehend						
Datum/Uhrzeit		Programm	Verein/Veranstalter	Verantwortliche Person, Telefon	Veranstaltungsort/Treffpunkt	
01.07.- 01.09.2024	Stadtö. Öffz.	Lesesommer	Stadtbücherei	Fr. Müller 06371/592 221	Stadtbücherei	
13.07.- 25.08.2024	jederzeit	Bienen- Rallye und Quiz	Imkerverein Bruchmühlbach	Steffi Laux, 06372/803 1880	Bienenwiese hinter Baumschule Ritthaler Hütchenhausen	

**Das Ferienprogramm der Verbandsgemeinde - Rückblick auf die 3. Woche Basketball Camp – Woche zwei**



Das Basketball Camp stellt für mehr als 35 junge Leute täglich in der Sporthalle an der Realschule plus einen Magnet dar. Unter der engagierten Leitung von Billy Jackson gab es täglich fünf Stunden Technik und Spiel, aber auch eine tolle Gemeinschaft zu erleben. Denn gerade im Basketballspiel kann jede und jeder viel lernen: Respekt, Freundschaft, Toleranz – alles wertvolle Tugenden für das ganze Leben. William, Natalia und Pedro sorgten mit Sandwiches, Obst und Hamburger täglich für das leibliche Wohl. Ein besonderer Gewinn für alle, die dabei waren! Herzlichen Dank an das ganze Team für euren Einsatz und die Leidenschaft!

**Malen mit Acryl**

Mit großer Begeisterung trafen sich zehn Mädchen in der Realschule Plus zu einem Malkurs unter der Leitung von Hans Roßberger. Am Montag, den 29. Juli, von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr, durften die angehenden jungen Künstlerinnen zuerst mit Filzstiften malen. Entweder nach Vorlagen oder wer wollte, durfte auch das zu Papier bringen, was ihnen gerade so einfiel. Der Kreativität waren keine Grenzen gesetzt. Erstaunlich was alles gemalt wurde: von bunten Elefanten bis grauen Katzen, von phantasievollen Landschaften bis abstrakten Portraits. Als die Acrylfarben ausgepackt wurden, bekamen alle Teilnehmerinnen von Herrn Roßberger die Skizze eines Blumenstraußes. Trotzdem kamen am Ende die unterschiedlichsten Bilder heraus. Dr. Werner Heinrich, als Vertreter der Verbandsgemeinde, bedankte sich bei Herrn Roßberger und seiner Assistentin als den Verantwortlichen für ihr soziales Engagement und ihre Beteiligung am Ferienprogramm der VG Ramstein-Miesenbach. Belohnt wurden die jungen Leute mit einer kostenlosen Eintrittskarte fürs AZUR Freizeitbad.



**Rund um die Honigbiene**



... hieß es auf dem Gelände der Baumschule Ritthaler in Hütchenhausen für 35 hochmotivierte Kids zusammen mit dem Imkerverein Bruchmühlbach.

Steffi Laux hatte mit ihrem Team und viel Mühe viel vorbereitet: zwei grosse Rundzelte waren aufgebaut, eine Gruppe bastelte Honigkerzen, eine andere spazierte zu den Bienenstöcken, eine andere erfuhr spielerisch so manches über den Nutzen und das Leben von Bienen. Abgerundet wurde der Nachmittag mit einem Trink und Snack. Was war das ein schöner Nachmittag für alle!

Vielen Dank allen Verantwortlichen für dieses tolle Angebot in unserem Ferienprogramm!

## Boule zum Kennenlernen



Das richtige Wetter zum Boule-Spiel haben sich die 10 Jungs und Mädchen leider nicht ausgesucht, um auf dem Bouleplatz des TSV Hütschenhausen im Schanzer Feld das Spiel mit den 6 Metallkugeln zu lernen. Wegen dem Sommerregen wichen die Jugendlichen und Betreuer in die Boule-Halle vor Ort aus. In mehreren Gruppen unter Anleitung von Helfern und Betreuern lernten die jungen Leute des Ferienkursus die Grundregeln des Boule-Spiels. Ziel war es, die eigene Kugel möglichst nah an der Zielkugel zu platzieren. Dass dabei auch gelegentlich eine gegnerische Kugel weggeschubst wird, ist erlaubt und gehört zu den Spielregeln. Mit großer Begeisterung waren alle bei der Sache, auch für das leibliche Wohl war reichlich gesorgt. Dr. Werner Heinrich, als Vertreter der Verbandsgemeinde, bedankte sich bei allen Betreuern und den Verantwortlichen, Herrn Ralf Wolf und Herrn Hajo Becker, für ihr soziales Engagement. Schon seit vielen Jahren ist die Abteilung Boule des TSV Hütschenhausen im Ferienprogramm von Ramstein-Miesebach vorbildlich aktiv.

## Spiel und Spaß rund ums Pferd



Junge Pferdefreunde kamen auch diese Woche wieder auf ihre Kosten. Der Reit- und Fahrverein St. Georg Ramstein hatte unter Leitung von Christiane Weber und ihrer fleißigen Helferinnen zum Schnuppertraining „Rund ums Pferd“ eingeladen. Die Pferde standen den ganzen Vormittag parat die Kinder und Jugendlichen bekamen Tipps und Anleitung rund um den Pferdesport und die Pflege der Tiere mit auf den Weg. Die Begeisterung war groß, als es auf den Parcours mit allerlei Geschicklichkeitsübungen ging. Allen Pferdebegeisterten konnte 1. Beigeordneter Marcus Klein noch eine Karte für das AZUR überreichen.

## Sport, Spiel und Spaß – Woche 2



Auch in der zweiten Woche gab es ein abwechslungsreiches Programm für die 26 Kinder und Jugendlichen. In dieser Woche war das Team des Jugendbüros bei der Tennisabteilung des SV Miesebachs zu Gast. Tennistrainer Thomas Sedlmeier und sein junges Team mit Nele, Jörn und Hannah erklärten den Teenagern den Umgang mit Ball und Schläger, leiteten sie bei ihren ersten Ballwechsellern an und waren den ganzen Tag mit vollem Elan dabei. Vielen Dank für diese tolle Möglichkeit. Daneben konnten sich die Kids natürlich auch anderweitig austoben bei Gruppenspielen, kreativen Bastelaktionen, dem Besuch im AZUR Freizeitbad oder einer Brettspielsession.

## Ab ins Grüne

Ein Erlebnis in der freien Natur bei bestem Sommerwetter wurde im Ferienprogramm vom Forstamt Kaiserslautern für zwölf Mädchen und Buben geboten: Eine Lehr-Wanderung durch das heimische Bruch und durch den Wald, ausgehend vom Wasserhäuschen in Spesbach bis zum Kranichwoog in Hütschenhausen. Unterwegs konnte man Interessantes erfahren, wie zum Beispiel welche Baumrinden zu welchen Baumarten gehören oder die Bodenarten, die Nährstoffe und ihre Zersetzungstufen und deren Einfluss auf das Pflanzenwachstum. Spielerisch sorgten die Betreuer aus dem Forstamt außerdem für Abwechslung – so wurde beim Reh-Luchsspiel das Verhalten der Tiere im Wald gezeigt, um auf das Räuber-Beuteschema in der Natur hinzuweisen. Vieles mehr konnten die jungen Leute im Spiel erfahren, wie das Baumtelefon zwischen Specht und Baumarder funktioniert. Eingeteilt wurde die Wanderung in Haltepunkte, an denen Fragen gestellt werden konnten und Antworten gegeben wurden. Ein Höhepunkt war das Ende der Wanderung am Kranichwoog mit seinem markanten Aussichtsturm. Vieles gab es zu sehen und zu erleben. Belohnt wurden die jungen Teilnehmer mit einem Lehrbuch über Wald und Natur vom Forstamt Kaiserslautern und einer Freikarte für das Freizeitbad AZUR.

Dr. Werner Heinrich, als Vertreter der Verbandsgemeinde, bedankte sich bei allen Betreuern und den Verantwortlichen, besonders bei Herrn Michael Bajer, für das soziale Engagement im Ferienprogramm der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesebach.

## Erste Hilfe Parcours



Besonders stolz konnte man beim Jugendrotkreuz in Ramstein sein, über die große Teilnahme von Schülern und Jugendlichen, die im diesjährigen Ferienprogramm am vergangenen Samstag sich am Erste-Hilfe-Parcours beteiligt haben.

Die zirka 30 Kindern und Jugendlichen teilte man in Gruppen auf, um ihnen zu zeigen was zu tun ist bei einem Notfall. Dazu gehörte Verbände anlegen, den Verletzten in die stabile Seitenlage zu bringen und welche Maßnahmen notwendig sind, um in einer Notsituation zu helfen. Dazu gehörten Begriffe zu erraten wie Rettungswagen, Feuerwehr, Rettungsdienst oder andere wichtige Rotkreuzbegriffe. Puzzles und Spiele gehörten wie selbstverständlich ebenfalls dazu. Insgesamt hatten die jungen Leute an diesem erlebnisreichen Tag beim Jugendrotkreuz viel Spaß. Der Beigeordnete der Verbandsgemeinde, Werner Heinrich, dankte allen Beteiligten und beschenkte die Kinder und Jugendliche mit einer Freikarte für das Freizeitbad AZUR. Eine Urkunde vom Roten Kreuz samt Flyer, Pflaster und Verbandsmaterial gab es noch dazu.

## Schrollbacher Spielfest

Ein Sommerfest der besonderen Art wurde am Samstag, den 3. August, auf dem Bolzplatz in Schrollbach den jungen Familien und ihren Kindern geboten. Der VFF Schrollbach, gemeinsam mit Ortsbürgermeister Ulli Zimmer organisierten für Jung und Alt ein Kinderfest, was bei dem hochsommerlichen Wetter auch gerne angenommen wurde. Vieles wurde geboten: eine Hüpfburg für die Kleinen, ein Hindernisparcours für die Wagemutigen, Hullahoop, Wurfballspiele und vieles mehr. Auch den jungen Fußballern gab der Sportverein Schrollbach die Gelegenheit sich zu beweisen, ebenso wie der örtliche Schachclub für die Schachbegeisterten. Die Feuerwehr Niedermohr präsentierte ein Einsatzfahrzeug mit Drehleiter, um Kindern und Jugendlichen die vielfältigen Aufgaben der Feuerwehr näher zu bringen und vielleicht auch um deren Interesse zu wecken.



Für Essen und Trinken war reichlich gesorgt. Organisiert wurde dankenswerter Weise der erlebnisreiche Nachmittag von den Frauen und Männern des Spielfestkomitees aus Schrollbach.



**Achim Wätzold**  
Ortsbürgermeister

## Gemeinde Hütschenhausen

Bürgersprechstunden:  
Die Sprechstunden finden dienstags von 17 Uhr bis 18 Uhr oder nach Vereinbarung über [info@huetschenhausen.de](mailto:info@huetschenhausen.de) im Bürgerhaus Hütschenhausen statt.  
Jeden 3. Die. im Mon. in der Mehrzweckhalle Spesbach,  
jeden 4. Die. im Mon. im Dorfgemeinschaftshaus Katzenbach

### Amtliche Bekanntmachungen

#### Stellenausschreibung



Die Ortsgemeinde Hütschenhausen sucht ab dem 01.10.2024

**eine Reinigungskraft (m/w/d)**  
für die Kindertagesstätte „Villa Kunterbunt“  
Spesbach

Es handelt sich um eine unbefristete Teilzeitstelle mit 18 Wochenstunden.

Wenn Sie Interesse an dieser Stelle haben, richten Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen mit den üblichen Unterlagen wie z. B. Lebenslauf, Zeugnisse/Abschlüsse etc. bitte bis spätestens 16.08.2024 an:

Herrn Ortsbürgermeister Achim Wätzold

Spesbacher Str. 5

66882 Hütschenhausen

oder per Email an: [info@achim-waetzold.de](mailto:info@achim-waetzold.de)

#### Durchführung von Bestandsaufnahmen zur Erarbeitung eines Bebauungsplanes für den Bereich „Ortskern Katzenbach“ der Ortsgemeinde Hütschenhausen.

Zur Erstellung eines Bebauungsplanes der Innenentwicklung für den Bereich „Ortskern Katzenbach“ des Ortsteils Katzenbach der Ortsgemeinde Hütschenhausen müssen Bestandsaufnahmen und -analysen vor Ort durchgeführt werden. Mit der Durchführung wurde die Kernplan GmbH, Gesellschaft für Städtebau und Kommunikation, Illingen, beauftragt.

Bis Ende September 2024 werden Mitarbeiter der Kernplan GmbH Bestandsaufnahmen vor Ort durchführen.

Wir bitten um Ihre Unterstützung.

*Achim Wätzold, Ortsbürgermeister*



[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

### Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen



#### „Raus aus dem Haus“ in Hütschenhausen-Katzenbach Alle Bürgerinnen und Bürger der Ortsgemeinde Hütschenhausen- Spesbach-Katzenbach sind herzlich willkommen

Als Gemeindegewerkschaft <sup>plus</sup> im Landkreis Kaiserslautern, möchte ich alle Seniorinnen und Senioren zu einem gemeinsamen Spaziergang einladen. Inhalt der Treffen sind Bewegungseinheiten, Gedächtnisübungen und/oder einfach „nur“ der Austausch. Dabei spielt es keine Rolle, ob mit Rollator oder mit Gehhilfe oder ganz ohne Unterstützung. „Raus aus dem Haus“ bietet die Möglichkeit, sich unkompliziert mit anderen Menschen zu treffen.

Wir laufen nach dem Prinzip – die/der Schwächste gibt das Tempo und die Entfernung vor.

#### Unser Treffen ist

**am Parkplatz vor dem Dorfgemeinschaftshaus  
in Hütschenhausen-Katzenbach, Brunnenstraße 22  
am Dienstag, 20. August, um 14 Uhr.**

**Anschließend verwöhnen Sie die Katzenbacher Landfrauen  
bei einem Plauder-Café mit Kaffee und leckerem Kuchen**

Wichtig ist: Es wird keinerlei Haftung und Versicherungsschutz übernommen. Die Treffen sind rein privat anzusehen.

Über jede(n) Einzelne(n) von Ihnen freu ich mich!!

*Andrea Rihlmann - Gemeindegewerkschaft <sup>plus</sup> –*

Das Angebot „Gemeindegewerkschaft <sup>plus</sup>“

wird aus Mitteln des Landes Rheinland-Pfalz gefördert

**4. Katzenbacher  
Straßenfest  
in der Raiffeisenstraße**

**am 10. August 2024  
ab 16:00 Uhr**

Nicht nur die Einwohner der Raiffeisenstraße, sondern auch alle Einwohner der Ortsgemeinde Hütschenhausen und der umliegenden Gemeinden möchten wir recht herzlich zu diesem Fest einladen.

Auch bei schlechtem Wetter!

Hüpfburg  
Cocktails  
Mal- und Spielecke  
Leckeres vom Grill  
Pizzatoast  
Getränkestand

Die Einnahmen werden zusammen mit den Einnahmen vom Straßenfest 2023 zu Gunsten der Gemeinde in Katzenbach eingesetzt.

*Auf euer Kommen freuen sich die Ortsgemeinde Hütschenhausen und die Anwohner der Raiffeisenstraße*

#### Straßensperrung anlässlich 4. Straßenfest Raiffeisenstraße / OT Katzenbach

Am Samstag, den **10. August 2024** findet **ab 16 Uhr** in der Raiffeisenstraße in OT Katzenbach das 4. Straßenfest statt. Aufgrund des Straßenfestes wird die Raiffeisenstraße für den Fahrzeugverkehr in dem Zeitraum vom **10.08.2024, 10 Uhr bis 11.08.2024, 12 Uhr** voll gesperrt. Eine entsprechende Umleitung ist ausgeschildert.

Ramstein-Miesenbach, 31.07.2024

(Straßenverkehrsbehörde)

## Repaircafe Hütschenhausen geöffnet



Am **Freitag, dem 16. August**, ist von 16.00 Uhr bis maximal 20.00 Uhr das Repaircafé geöffnet, in der Grundschule, Ecke Marktstraße/ Blumenstraße (Eingang über die

Blumenstraße).

Ehrenamtliche Mitarbeiter bieten Beratung und kleinere Reparaturen an für

- Elektrik,
- Mechanik,
- PC Soft- und Hardware,
- Textil.

Kaffee, Tee und Kuchen stehen auch bereit.

Zur besseren Planung wird dringend empfohlen, sich bei Annette Wolf **anzumelden: Telefon 06372 - 58 95**

Das Repaircafe ist an jedem dritten Freitag im Monat geöffnet.

## Neues Personal in der Ferienzeit

### Bauhof der Gemeinde bekommt Verstärkung



Der Bauhof der Ortsgemeinde Hütschenhausen freut sich, in den kommenden Wochen zwei neue Mitarbeitende begrüßen zu dürfen, die unser Team während der Sommerferien verstärken werden.

Jane Bitter wird ab Montag, den 5. August, als Ferienjoblerin bei uns tätig sein. Wir heißen Jane Bitter herzlich willkommen und freuen uns auf ihre tatkräftige Unterstützung in dieser Saison. Till Müller beginnt am 1. August und wird das Team des Bauhofs im Rahmen einer Teilzeitbeschäftigung als Krankheitsvertretung unterstützen. Da Till Müller sich beruflich umorientiert hat, wird seine Flexibilität besonders geschätzt. Seine Unterstützung wird uns dabei helfen, die laufenden Arbeiten effizient zu bewerkstelligen bis unser Bauhof personell wieder vollzählig ist.

Wir sind zuversichtlich, dass sowohl Jane Bitter als auch Till Müller einen wertvollen Beitrag für unsere Gemeinde leisten werden. Dies hilft zudem die verdienten Urlaubstage unserer Gemeindearbeiter zu überbrücken und dabei dem Pflegeaufwand in unserer Gemeinde gerecht zu bleiben. Wir danken Ihnen für Ihre Bereitschaft uns in der Ferien- bzw. Vertretungszeit zu unterstützen.

## Zweiter Bauabschnitt beim Straßenausbau beginnt

**Seit Ende Juli geht es im zweiten Bauabschnitt in der Waldstraße zwischen Bolzplatz und Allmuthstraße an die Tiefbauarbeiten. In der Friedhofstraße sind im ersten Bordsteine bereits wieder gesetzt und die Sicherungsmaßnahmen für den zweiten Bauabschnitt laufen auf Hochtouren.**

Während nach verdienter Urlaubszeit der Tiefbaufirma im ersten Bauabschnitt noch die letzten Pflasterarbeiten erledigt wurden, wurde im zweiten Bauabschnitt der Waldstraße bereits der alte Straßenbelag abgetragen. Hier werden nun - wie in allen auszubauenden Bereichen - die Wasserleitung erneuert, die Stromversorgung auf Erdverkabelung umgestellt und die Infrastruktur für Glasfaser vorbereitet. Somit ist nach Abschluss der Arbeiten alles wieder auf

modernstem Stand und alle Vorbereitungen für die Zukunft sind getroffen.

Im ältesten Straßenabschnitt Hütschenhausens müssen für die Tiefbauarbeiten im vorderen Bereich der Friedhofstraße Sicherungsmaßnahmen an einigen Gebäuden erfolgen. Die erfolgt parallel zum hintern Bauabschnitt vor dem Friedhof, sodass nach urlaubsbedingt ruhigeren Sommerzeit es auch hier plangemäß weitergehen wird. Für die Anwohner bleibt es dennoch eine Zeit der Einschränkungen, die sich nach Abschluss der Arbeiten aber sicher in mehrfacher Hinsicht auszahlen wird. Wir danken bereits jetzt allen für Ihr Verständnis.



Die ersten Arbeiten im zweiten Bauabschnitt der Waldstraße.



Die finalen Pflasterarbeiten im ersten Bauabschnitt in der Waldstraße.



Straßeneinfassung im ersten Bauabschnitt der Friedhofstraße



## Gemeinde Kottweiler-Schwanden

**Gabriele Schütz**  
Ortsbürgermeisterin

Bürgermeistersprechstunde:  
jeden Montag von 18.00 bis 19.00 Uhr  
im Bürgermeisterdienstbüro des Gemeindehauses.  
Telefon 06371/57256 oder 0176/32621459



## Gemeinde Niedermohr

**Uli Zimmer**  
Ortsbürgermeister

Bürgermeistersprechstunde:  
Ort und Zeitpunkt nach  
tel. Vereinbarung unter 06383 282 o. 0177/5566055  
oder buergermeister@niedermohr.de  
App der Ortsgemeinde im Google Playstore unter: Niedermohr  
Anmeldung zum Newsletter auf der Homepage.

### Amtliche Bekanntmachungen

#### Bekanntmachung der Gemeindewahlleiterin nach § 66 Kommunalwahlordnung

Nachdem **Herr Eddy Vereecke** sein Mandat als Mitglied des Gemeinderates Kottweiler-Schwanden nicht angenommen hat, wurde gemäß § 45 Kommunalwahlgesetz **Frau Martina Scherne, Auf der Steig 9, 66879 Kottweiler-Schwanden** als nachrückendes Mitglied des Gemeinderates Kottweiler-Schwanden berufen.

*Kottweiler-Schwanden, 30.07.2024  
gez. Gabriele Schütz  
Ortsbürgermeisterin und Wahlleiterin*

### Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen

#### Werner Markquart feierte seinen 100. Geburtstag



Im Kreise seiner Familie feierte Werner Markquart am 31. Juli seinen 100. Geburtstag. Zu diesem ganz besonderen Tag gratulierte die Ortsbürgermeisterin Gabriele Schütz und überreichte neben einem Blumenstrauß und einem Präsent auch ein Wappen der Ortsgemeinde Kottweiler-Schwanden. Zu den Gratulanten zählte auch Pfarrer Bernhard Schäfer für die evangelische Kirchengemeinde. Alle Gratulanten wünschten dem Jubilar auch weiterhin viel Gesundheit und Freude.

#### Bitte beachten Sie bei Texteinreichungen

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass Sie uns gestaltete Dateien bitte als pdf-Datei und Texte als Word-Dokument zusenden.

Bilder sollten als jpg-Dateien eingereicht werden mit einer Mindestgröße von 1024 x 768 Pixel (bei einer Bildbreite von 90 mm).

Dies gilt auch für Bilder und Logos, die in pdf-Dateien oder Word-Dokumenten eingebunden sind.

**Bitte reichen Sie keine PowerPoint sowie Excel-Dateien ein!**

Vielen Dank für Ihr Verständnis  
LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion

### Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen

#### Sportevents

##### Fußballturnier und erfolgreiche Volleyballer



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, am Samstag, 20. Juli, fand das 5. Beachvolleyball Dorfturnier in Rammelsbach statt. Bei strahlendem Sonnenschein und den höchsten Temperaturen des Jahres wurde das Turnier am Beachvolleyballplatz in Rammelsbach ausgetragen.

Das Turnier begann am Vormittag mit spannenden 2-gegen-2-Spielen und setzte sich am Nachmittag mit packenden 5-gegen-5-Partien fort. Insgesamt traten neun Mannschaften an, die jeweils 4-5 Spiele in zwei Gewinnsätzen bestritten.

Mit großer Freude darf ich verkünden, dass unser Verein, die „Olzbande“ aus Niedermohr, eine herausragende Leistung zeigte und das Turnier gewonnen hat. Bis auf zwei Sätze, die wir gegen das starke Team aus Glan-Münchweiler verloren haben (einmal im ersten Spiel und einmal im Finale), konnte unser Team alle Spiele für sich entscheiden.

Dieser Erfolg ist ein Zeugnis des Teamgeistes, der Ausdauer und des spielerischen Könnens unserer Mannschaft, die seit einem Jahr wöchentlich in unserer Mehrzweckhalle trainieren.

Im Namen der Gemeinde Niedermohr gratuliere ich der Olzbande herzlich zu diesem wohlverdienten Sieg. Ein großer Dank gilt auch dem SV Rammelsbach und dem TV Rammelsbach für die hervorragende Organisation und Durchführung dieses tollen Turniers.

Wir freuen uns bereits auf das nächste Jahr und weitere spannende sportliche Ereignisse.



Ich freue mich sehr, Ihnen von dem am 13. Juli veranstalteten Fußballturnier des Stammtischclubs (STC) Reuschbach zu berichten. An diesem Wochenende zeigte sich unser Ort von seiner sportlichsten Seite und es war ein Vergnügen, solch ein spannendes und hervorragend organisiertes Turnier miterleben zu dürfen.

Ein herzlicher Dank geht an den STC Reuschbach für die herausragende Organisation und Durchführung des Turniers. Durch die akribische Planung und das Engagement des Vereins wurde das Turnier zu einem vollen Erfolg und einem echten Highlight für alle Beteiligten und Zuschauer.

Das Turnier war geprägt von fairen Spielen und einer großartigen Stimmung. Insgesamt wurden 15 packende Spiele mit einer Spielzeit von jeweils 12 Minuten ausgetragen, wobei jede Mannschaft mit 6 Feldspielern und einem Torwart antrat.

Mit Stolz dürfen wir dem FCK Fanclub Obermohr (AH) zum wohlverdienten Sieg gratulieren. Die weiteren Platzierungen sind wie folgt: FV Westpfalz, AUV Niedermohr, JFV Westpfalz, Spvgg Schrollbach 2, STC Reuschbach 3. Besonders erfreulich ist es, dass unser Gastgeber, der STC Reuschbach, ebenfalls eine starke Leistung gezeigt und den sechsten Platz belegt hat.

Solche Veranstaltungen stärken das Gemeinschaftsgefühl und zeigen, wie wichtig der Zusammenhalt und die sportliche Betätigung in unserer Gemeinde sind. Der STC Reuschbach hat einmal mehr bewiesen, dass er ein wertvoller Bestandteil unserer Gemeinde ist und durch seinen Einsatz und seine Leidenschaft maßgeblich zur Förderung des Sports und der Gemeinschaft beiträgt.

Nochmals ein großes Dankeschön an alle Organisatoren, Spieler und Zuschauer für dieses gelungene Turnier. Wir freuen uns bereits auf viele weitere sportliche Ereignisse und wünschen dem STC Reuschbach weiterhin viel Erfolg und Engagement.

Mit sportlichen Grüßen  
Uli Zimmer, Ortsbürgermeister

## Unvergesslicher Tag für unsere Vorschulkinder

Unsere kleinen Abenteurer der Kita Siebenstark erlebten einen aufregenden Abschlussausflug, der ihnen sicher noch lange in Erinnerung bleiben wird. Mit dem Zug ging es zur farbenfrohen Gartenschau, wo die Kinder die Natur erkundeten und viel Neues entdeckten.



Am Kiosk wartete ein leckerer Mittagssnack auf die hungrigen Entdecker: knusprige Pommies, die sie mit großem Appetit verzehrten. Am Abend wurde der Tag mit einer Pizza-Party gekrönt, bei der die Kinder ihre Lieblingspizzen genossen und zusammen lachten und spielten.

Zum Abschluss des Tages gab es einen Kinoabend. Die Kinder schauten in entspannter Atmosphäre mit Decken und Kissen einen spannenden und lustigen Film, der sie zum Lachen und Staunen brachte. Am 2. August fand dann noch der traditionelle „Rausflug“ der Schukis (Vorschulkinder) statt. Dabei durften die Kinder aus dem Kindergarten springen und sind nun bereit für die Schule.

Wir wünschen allen Schukis einen guten Start und ganz viel Spaß in der Schule.

Das Team der Kita Siebenstark



### Gemeinde Steinwenden

Telefon: 0151 2755530  
Bürgermeistersprechstunde:  
am 1. Montag im Monat von 18.30-19.30 Uhr im  
Bürgerhaus Obermohr,  
ansonsten im Dorfgemeinschaftshaus Steinwenden

**Ralf Guckenbiehl**  
Ortsbürgermeister

### Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen

### Buntes Programm an der „Weldersbacher Kerbb“



Der Sportverein, die Teams vom Schützenhaus und vom Griffelkaschde sowie der Obst- und Gartenbauverein Weltersbach haben auch dieses Jahr ein abwechslungsreiches Kerweprogramm aufgestellt.

Am Samstag starten wie gewohnt die Kerwespiele der 1. und 2. Mannschaft des SV Steinwenden um 15 Uhr. Gegner sind der SV Mackenbach und der FC Basara Mainz. Ab 14 Uhr findet zudem ein Hobby-Volleyball-Event statt. Abgerundet wird der Tag ab 19 Uhr mit Livemusik von Mario am Griffelkaschde. Für die Bewirtung sorgt das „Griffelkaschdeteam“ und die Fußballer an der Cocktailbar.

Das Team vom Schützenhaus (Roma) freut sich am Sonntag auf Ihren Besuch. Um 11:00 Uhr startet der Frühschoppen. Bis 14:30 Uhr wird Essen „a la carte“ serviert, danach Leckereien vom Grill. Für musikalische Unterhaltung sorgt am Nachmittag das Sunny Duo (Sonja und Willi).

Am Vereinsheim (Spritzenhaus in der Schlichtstraße) veranstaltet der Obst- und Gartenbauverein Weltersbach am Kerwemontag ab 11:00 Uhr seinen traditionellen Frühschoppen. Es wird ein zünftiges Kerweessen serviert. Vorbestellungen sind erwünscht. Ab 14 Uhr rockt es mit DJ Sasch.

Wir freuen uns alle auf Ihren Besuch!

Ralf Guckenbiehl  
Ortsbürgermeister Steinwenden

## Weltersbacher Kerwe

10. – 12. August

2024

Kerwe Treff beim Schützenverein | SV Steinwenden | OGV Steinwenden

#### Samstag

14 Uhr

**Kerwe-Treff** SV Steinwenden

Hobby-Volleyball-Event

**Kerwespiele**

15 Uhr

SV Steinwenden II : SV Mackenbach

17 Uhr

SV Steinwenden I : FC Basara Mainz

**Kerwe-Treff** Griffelkaschde

19 Uhr

Livemusik mit Mario

20 Uhr

Cocktails von den Fußballern

#### Sonntag

11 Uhr

**Kerwe-Treff** Roma / Schützenhaus

Frühschoppen mit Mittagstisch (kleine Karte)

16 Uhr

Essen vom Grill

Livemusik mit dem Sunny Duo

#### Montag

11 Uhr

**Kerwe-Treff** Obst & Gartenbauverein

Frühschoppen

**Kerweessen** (Bratwurst, Leberknödel & Sauerkraut)

Vorbestellungen sind erwünscht: 0179 326 9003

14 Uhr

**DJ Sasch** rockt am Spritzhäusje





**Stadt  
Ramstein-Miesenbach**

Rathaus Ramstein • Am Neuen Markt 6 • Zimmer 209  
Telefon: 06371 592-102 • buergermeister@ramstein.de  
Sprechstunde nach Vereinbarung

**Ralf Hechler  
Bürgermeister**

**Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen**

**Kita „Waldstrolche“  
besuchte die Stadtbücherei**

Im Rahmen des Projektes „Büchertag“ besuchte die Igelgruppe der Miesenbacher Kindertagesstätte „Waldstrolche“ die Stadtbücherei in Ramstein-Miesenbach.

Bei dem Projekt konnten die Kinder über mehrere Wochen ihre liebsten Bilderbücher von Zuhause mitbringen und sie gemeinsam mit den anderen Kindern und Erziehern der Gruppe anschauen und lesen. Zum Abschluss dieses Projektes folgte ein Besuch in der Stadtbücherei im Congress Center Ramstein.

Die Kinder fuhren gemeinsam mit dem Bus nach Ramstein und frühstückten am Marktplatz. In der Bücherei angekommen, wurden sie herzlich empfangen. Frau Silke Zimmer von der Stadtbücherei hatte im Vorfeld eine schöne und gemütliche Sitzecke und ein tolles Buch für die Gruppe vorbereitet. Sie ließ uns die Geschichte „Lieselotte sucht einen Schatz“ vor und die Kinder hörten gespannt zu! In der Geschichte ging es um eine Kuh namens Lieselotte, die auf der Suche nach einem Schatz war. Auf dem Tisch lagen passende Spielzeugtiere und Lieselotte als Kuscheltier bereit, mit welchen die Kinder anschließend spielen konnten.

Nach der Vorstellung kam für die Kinder der wohl schönste Teil des Besuches: Sie durften in den Bücherregalen und -kisten stöbern und in den gemütlichen Lesecken spielen. Zum Abschluss bekam jedes Kind noch Sticker passend zum Buch geschenkt. Wie erhofft war der Besuch in der Bücherei ein schöner Ausflug für die Jungs und Mädchen. Ein besonderer Dank gilt deshalb Frau Zimmer, der es sehr gut gelungen ist, die kleinen Besucher in ihren Bann zu ziehen!

Die Kinder und Erzieherinnen freuen sich schon auf das nächste Mal! Und wem es bis dahin zu lange dauert, kann gerne einmal mit Mama, Papa, Oma oder Opa zur Stadtbücherei fahren. Ein Besuch lohnt sich!



**Eintauchen in das Abenteuer Lesen  
Regelmäßiges Vorlesen in die Kita Waldstrolche**



In der Kindertagesstätte Waldstrolche wurde regelmäßig von Frau Raines vorgelesen. In diesem Jahr haben die Kinder in der Kinderkonferenz Bücher zum Vorlesen ausgesucht. Darunter waren Bücher wie z.B., „Mitmachbuch“ für die Kleinsten und „Die kleine Raupe Nimmersatt“ für die ganz kleinen Kinder sowie Vorlesebücher wie z.B. „Elli, ungeheuer Geheim, Rätselbuch für die Großen“ für die größeren Kinder. Frau Raines vermittelte den Kindern mit Leidenschaft wie schön und wichtig vorlesen sein kann. Die Kinder liebten das Vorlesen und hörten jedes Mal gespannt den Geschichten zu. Zum Schluss der Vorleseaktion überraschte Frau Raines die Kinder mit einer Vorlese-Urkunde und einem Eis.

Somit geht die Vorlesestunde in die Sommerpause. Wir hoffen, dass diese Aktion im nächsten Kindergartenjahr weitergeführt werden kann. Wir, die Kinder und Erzieherinnen bedanken uns ganz herzlich für das Engagement und die mitgebrachte Zeit bei Frau Raines.

**Verabschiedung der Struwelpeter  
Vorschulkinder**

Anfang August war es soweit. Der letzte Kindergarten tag für die Vorschulkinder stand an. Familienmitglieder, Vorschulkinder und Erzieher trafen sich zu einer kleinen Feierstunde in der Kindertagesstätte „Struwelpeter“ in Ramstein.

Die Leiterin der Kita, Aysegül Kocyigit, verabschiedete in einer kurzen Ansprache die Kinder. Der Rede schloss sich ein Gedicht für die zukünftigen Schulkinder an. Bevor die Kinder ganz im Sinne der Bewegungskita mit ihren Portfolios die Kita über die Rollenrutsche verließen, wurde gemeinsam ein Abschlusslied gesungen. Mit vielen Emotionen wurden die Kinder von ihrem Familien empfangen.

Wir wünschen den zukünftigen Schulkindern für ihren neuen Lebensabschnitt alles erdenklich Gute. Bleibt neugierig und entdeckt die Welt.



**Congress Center Ramstein**

**Ramsteiner Sommernächte**

WWW.CC-RAMSTEIN.DE

**EINTRITT FREI**

**BIS 23.08.2024**  
IMMER FREITAGS 19.30 UHR - VORPLATZ CCR

**CUBANISCHE NACHT MIT CUBAN AFFAIRS**  
FREITAG, 09. AUGUST 2024

**BRASILIANISCHE NACHT MIT VIVA BRASIL**  
FREITAG, 16. AUGUST 2024

**AMERIKANISCHE NACHT MIT JIM EVERETT BAND**  
FREITAG, 23. AUGUST 2024

## NICHTAMTLICHER TEIL

### Aus Vereinen und Verbänden

#### CDU-Bürgerstammtisch

**Ramstein-Miesenbach.** Am kommenden Mittwoch, 14. August, ist ab 19 Uhr in der Gaststätte „Die Bühne“ im Congress Center Ramstein (CCR) der nächste offene Bürgerstammtisch des CDU-Stadtverbandes.

Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich dazu eingeladen.

#### Einladung zum Info-Nachmittag beim VdK

**Kottweiler-Schwanden.** Am Samstag, 17. August, findet um 15 Uhr im Robert-Schuman-Heim in Kottweiler-Schwanden ein geselliges Beisammensein des VdK Ortsverbandes statt. Nutzen Sie an diesem Nachmittag die Gelegenheit, die neu gewählte Frauenbeauftragte Lore Wagner kennen zu lernen und verbringen Sie bei Kaffee und Kuchen ein paar gemütliche Stunden in angenehmer Atmosphäre. Dabei wird über geplante Themen zukünftiger Treffen informiert. Vorschläge und Anregungen werden gerne entgegengenommen. Die Vorstandschaft weist darauf hin, dass hierzu selbstverständlich auch Nichtmitglieder ganz herzlich eingeladen sind.

#### „Wein trifft 1000 Lichter“ bei den Pfadfindern

**Ramstein-Miesenbach.** Der Förderverein der Pfadfinderinnen und Pfadfinder in Ramstein lädt herzlich zu einem außergewöhnlichen Event ein: „Wein trifft tausend Lichter“. Am Samstag, 24. August, ab 16 Uhr erwartet die Besucher ein vielfältiges Programm in freier Natur. Genießen Sie erlesene Weine in gemütlicher Atmosphäre, probieren Sie kulinarische Köstlichkeiten, lassen Sie sich vom Schwedenfeuer verzaubern, erleben Sie ein spektakuläres farbenfrohes Lichtermeer, entspannen Sie in einer mediterranen Atmosphäre und lassen Sie Lieder zum Mitsingen und Zuhören auf sich wirken. Das Event findet im Pfadfinderzentrum Ramstein (Ramsteiner Feld 3) statt. Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich von einem unvergesslichen Abend begeistern.

#### Pizza, Pils und Politik - Alles kommt auf den Tisch

**Hütschenhausen.** Unter dem Motto „Pizza, Pils und Politik - Alles kommt auf den Tisch!“ lädt der SPD-Ortsverein „Julius Rüb“ Hütschenhausen herzlich alle interessierten Bürgerinnen und Bürger ins Bürgerhaus Hütschenhausen ein. Mit dabei ist der SPD-Landtagsabgeordnete Daniel Schäffner, der im Rahmen seiner „Sommer.Dialog.Tour“ Station in Hütschenhausen macht. Wer sich gerne über landes- und kommunalpolitische Themen mit Daniel Schäffner und Mitgliedern des SPD-Ortsvereins austauschen will oder sich mit einem persönlichen Anliegen an den Abgeordneten wenden möchte, der ist am **Dienstag, 20. August, ab 17 Uhr**, herzlich willkommen!

#### Seniorenfahrt Niedermohr 2024

**Niedermohr.** Die diesjährige Fahrt der Rentner, Senioren und Pensionäre aus Niedermohr führt am Mittwoch, 28. August, in die schöne Nibelungensstadt Worms. Dort hat man etwa 2,5 Stunden Zeit, um das schöne Städtchen zu erkunden. Gegen 14.15 Uhr geht die Fahrt weiter nach Freinsheim. Hier warten zwei Planwagen auf die Gruppe und wir lernen die Umgebung von Freinsheim kennen. Die Fahrt dauert etwa zwei Stunden. Wer nicht mitfahren möchte, hat die Möglichkeit Freinsheim kennenzulernen. Wieder zurück, geht es heimwärts Richtung Kaiserslautern, wo wir im Restaurant Licht Luft unseren Abschluss machen. Abfahrtszeiten sind in Reuschbach um 10.00 Uhr am Bürgerhaus, in Schrollbach um 10.15 Uhr auch am Bürgerhaus und in Niedermohr um 10.30 Uhr an der Feuerwache. Der Selbstkostenbeitrag beträgt 10 Euro und wird im Bus erhoben. Wer an der Planwagenfahrt nicht teilnehmen möchte, bitte bei der Anmeldung sagen. Anmeldeschluss ist am 24. August, bzw. dann, wenn der Bus besetzt ist. Verbindliche Anmeldung ab sofort bei Armin Rinder, Tel. 06383 - 7011. Sollte jemand nach Anmeldung kurzfristig doch nicht mitfahren können, möge er das bitte mitteilen.

#### Sportheim des FC Germania geöffnet

**Hütschenhausen.** Das Sportheim des FC Germania ist von mittwochs bis samstags ab 16 Uhr geöffnet. Bei schönem Wetter ist auch der „Treffpunkt Biergarten“ geöffnet. Das Team empfiehlt als Spezialität des Hauses Pizza mit Belag nach Wunsch. Telefonische Bestellungen sind unter der Nummer 0162 9518161 während der Öffnungszeiten möglich und können zur vereinbarten Uhrzeit abgeholt werden.

#### Auswärtsspiele für die Mannschaften des FV Olympia

**Ramstein-Miesenbach.** Die zweite und die dritte Mannschaft des FV Olympia Ramstein haben am Wochenende Auswärtsspiele zu absolvieren. Die 1. Mannschaft ist spielfrei. Die Partie gegen Nanzdietschweiler wurde auf Ende Oktober verlegt. Die 2. Mannschaft tritt in der B-Klasse am Samstag, 10. August, um 16 Uhr beim SGV Elschbach an, die 3. Mannschaft muss am Sonntag, 11. August in der C-Klasse zum SV Kottweiler-Schwanden 2. Anstoß ist um 15 Uhr. Nächster Heimspieltag beim FV Olympia ist Sonntag, der 18. August.

#### Tanzwoche im Ferienprogramm mit HipHop, Breaking und Latein

**Ramstein-Miesenbach.** Zu einer „Tanzwoche“ lädt der TanzSportverein Ramstein im Rahmen des Ferienprogramms ins TanzZentrum Miesenbach, Hauptstraße 28, ein mit HipHop, Breaking, Latein u.a. Fürs Mitmachen gib es das tolle 24er Tanz-T-Shirt. Bei allen Gruppen muss man nicht deutsch sprechen können, soll aber gute Laune und saubere Schuhe mit hellen Sohlen fürs Tanzparkett mitbringen. Das Programm:  
Sonntag, 18. August um 14.00 Uhr: „JustDance“-Wettbewerb,  
Dienstag, 20. August um 15.00 Uhr: „HipHop“ ab 6 Jahre,  
Dienstag, 20. August um 16.30 Uhr: „HipHop“ ab 11 Jahre,  
Mittwoch, 21. August um 15.00 Uhr: „Kindertanzen“ 4 bis 6 Jahre,  
Donnerstag, 22. August um 15.30 Uhr: „Breaking / Breakdance“ ab 8 Jahre,  
Donnerstag, 22. August um 17.00 Uhr: „Lateintanzen“ ab 8 Jahre,  
Freitag, 23. August um 15.00 Uhr: „HipHop“ ab 6 Jahre,  
Freitag, 23. August um 16.30 Uhr: „HipHop“ ab 11 Jahre.  
Nur wer sich bei „Tanz-Lothar@gmx.de“ anmeldet, kann auch sicher mitmachen - so lange Platz und T-Shirts reichen!

#### Tanzen für Einsteigerpaare

**Ramstein-Miesenbach.** Ab dem 27. August bietet der TanzSportverein Ramstein e.V. immer dienstags um 18.30 Uhr „Tanzen für Einsteigerpaare“ an. Im TanzZentrum Miesenbach, Hauptstraße 28, werden Grundschriffe und Figuren geübt. Dann machen Walzer, Tango, Quick, auch Rumba, ChaCha oder Samba richtig viel Spaß. Was wird braucht? Gute Laune und Schuhe mit glatter, heller, am besten mit Tanz-Sohle. Wer seine Fitness verbessern und bei toller Musik mit netten Freunden Spaß haben möchte, sollte sich schnell anmelden, unter 0161-65212778, E-Mail: Tanz-Lothar@gmx.de.

### Aus unseren Kirchen

#### Prot. Kirchengemeinden Miesenbach und Ramstein

**Ramstein-Miesenbach.** Herzliche Einladung ergeht zu den Gottesdiensten der protestantischen Kirchengemeinden am **Sonntag, 11. August**, dem 11. Sonntag nach Trinitatis.

In **Miesenbach** ist der Gottesdienst um 9 Uhr, in **Ramstein** um 10.15 Uhr. Der Wochenspruch lautet: „Gott widersteht den Hochmütigen, aber den Demütigen gibt er Gnade.“ (1. Petr 5,5b)

Für den Gottesdienst in **Miesenbach** gibt es wieder einen **Fahrdienst!** Wer kommen möchte, aber nicht mobil ist, kann sich gerne melden. Bitte im Monat August im Pfarramt anrufen unter 06371 50691.

**Vermietungen der Gemeindehäuser:** Anfragen in Ramstein bei Frau Dorsch, Tel: 06371- 944148 und in Miesenbach bei Ehepaar Blügel, Tel: 06371- 50132

**Kontakt:** Prot. Pfarramt Miesenbach, Ringstraße 14 in Miesenbach, Email: pfarramt.miesenbach@evkirchepfalz.de

Sie erreichen Pfarrerin Astrid Grob von dienstags bis samstags im Pfarrbüro unter Tel. 06371 – 50691 oder im Pfarrhaus.

**Miesenbach:** Am Sonntag, 18. August, findet wieder das **Gemeindefest** statt, Beginn ist nach dem Gottesdienst, der um **10.30 Uhr** anfängt. Das **Verzeelcafe fällt daher im August aus**.

Wer bereit ist, **Kuchen oder Salate fürs Gemeindefest zu spenden**, kann sich in eine Liste in der Kirche eintragen oder jemandem vom Presbyterium Bescheid sagen. Die Liste liegt ab Sonntag aus – dankeschön!



## Mitteilungen der katholischen Kirchengemeinde

**Ramstein-Miesenbach.** Die katholische Pfarrgemeinde Hl. Wendelinus Ramstein mit den Gemeinden Ramstein-Miesenbach-Steinwenden, Hütschenhausen, Niedermohr-Kirchmohr, Reuschbach, Obermohr und Kottweiler-Schwanden-Mackenbach lädt herzlich ein zu ihren Gottesdiensten.

### Freitag, 9. August

- 18.30 Uhr Heilige Messe in Miesenbach.  
19.00 Uhr „Abendlob“ mit dem Chor „Imusicapella“ von den Philippinen; Eintritt frei.

### Samstag, 10. August

- 13.00 Uhr Trauung des Paares Marie-Luise Loserth und Edgar Grün in Steinwenden.  
18.00 Uhr Vorabendmesse in Kottweiler-Schwanden.

### Sonntag, 11. August

- 9.00 Uhr Heilige Messe zum Weihetag (August 1847) in Obermohr.  
10.30 Uhr Heilige Messe in Ramstein, mitgestaltet vom philippinischen Chor „Imusicapella“.

### Montag, 12. August

- 19.00 Uhr „Abendlob“ mit dem philippinischen Chor „Imusicapella“ in Ramstein.

### Dienstag, 13. August

- 18.30 Uhr Heilige Messe in Hütschenhausen.

### Mittwoch, 14. August

- 18.00 Uhr Marienandacht in Kottweiler-Schwanden.

### Donnerstag, 15. August (Mariä Aufnahme in den Himmel)

- 18.30 Uhr Gottesdienst zu Mariä Himmelfahrt mit Kräutersegnung in Ramstein.

### Freitag, 16. August

- 15.30 Uhr Wort-Gottes-Feier im DRK-Seniorenzentrum Ramstein am John-F.-Kennedyplatz.  
18.30 Uhr Heilige Messe in Steinwenden.

### Samstag, 17. August

- 11.00 Uhr Taufe des Kindes Martin Mohrhardt in Ramstein.

- 14.00 Uhr Taufe des Kindes Ella Emanuel in Hütschenhausen.  
14.00 Uhr Taufe in Steinwenden.  
18.00 Uhr Vorabendmesse mit Segnung der mitgebrachten Kräutersträuße in Hütschenhausen.

### Sonntag, 18. August

- 9.00 Uhr Heilige Messe mit Segnung der mitgebrachten Kräutersträuße in Kirchmohr.  
10.30 Uhr Heilige Messe mit Segnung der mitgebrachten Kräutersträuße in Ramstein.  
11.30 Uhr Ökumenischer Gottesdienst zur Kerwe in Schrollbach

Das Pfarrbüro ist telefonisch unter der Nummer **06371 - 613680**, E-Mail: „[pfarramt.ramstein@bistum-speyer.de](mailto:pfarramt.ramstein@bistum-speyer.de)“ erreichbar zu folgenden Zeiten: **Mo. 9.00-12.00 Uhr, Di. 15.00-18.00 Uhr, Do. 9.00-12.00 Uhr, Fr. 9.00-11.00 Uhr.**

Das Pastoralteam erreichen Sie wie folgt:

Pastoralreferent Dominik Schek, Diensthandy: 0151 14879989  
Kaplan Ebi Abraham, Diensthandy: 01511 4880000  
Gemeindereferentin Tina Becker, Diensthandy: 0151 14879696  
Diakon Martin Pletsch, Tel. 06371-57647.

## Allgemein

### Kinderfest auf der Gartenschau Kaiserslautern

Am Sonntag, 11. August, lädt die Gartenschau Kaiserslautern ab 11 Uhr im Neumühlepark zum Kinderfest ein.

Ein buntes Programm erwartet die Gäste. Das Wasserorchester bietet jede Menge musikalischen Spaß zum Ausprobieren und ihr solltet unbedingt einen Blick in den faszinierenden Kaleidoskopwagen werfen! Vielleicht könnt ihr beim Theater „Einfach Riesig“ und ihrer Glücksbude ein paar Zaubertricks lernen? Im Rasentheater präsentiert die Märchenlampe neue und altbekannte Märchen und Geschichten auf eine völlig neue Weise. Highlight des Kinderfests ist in diesem Jahr herrh und sein Kinder-Mitmach-Konzert für die ganze Familie mit jeder Menge „Neue Deutsche Kindermusik“. Mit dabei sind die Sparkasse Kaiserslautern und die Tanzschulen Marquardt und Metzger.

Das Kinderzelt im Neumühlepark ist auch in diesem Jahr wieder täglich während der Sommerferien von 14 bis 17 Uhr geöffnet. In den Sommerferien gibt es hier für Kinder ab vier Jahren ein tolles Bastelangebot. Einfach vorbeischaun und mitmachen!

Bei schlechtem Wetter bleibt das Kinderzelt leider geschlossen.

### Radfahr-Marathon durchquert die Westpfalz

„Atombomben verbieten – Nuclearban“ ist der Appell des eintägigen Radmarathons am Samstag, dem 10. August. Von der Morgendämmerung bis zur Abenddämmerung werden 120 Radfahrer von Vaihingen/Enz aus eine große Runde drehen - etwa 340 Kilometer lang. Eine halbe Stunde Mittagspause machen die Rennfahrer gegen 13 Uhr in Kaiserslautern. In der Alten Eintracht, Unionsstraße, werden sie auch von Oberbürgermeisterin Beate Kimmel und von Dekan Richard Hackländer begrüßt. Mitglieder und Freunde der Friedensinitiative Westpfalz (FIW) versorgen die Radfahrer mit Speis und Trank. Dann geht es, wie immer abgesichert von der Polizei, weiter zum westlichsten Punkt der Fahrt, zum Parkplatz am Flugtagdenkmal bei Ramstein. Gegen 14.15 Uhr wird dort der getöteten Menschen gedacht. Die Rückfahrt führt über den Pfälzer Wald nach Lingenfeld (bei Gernersheim) und endet gegen 21 Uhr in Vaihingen/Enz. Die Radfahrer und die Veranstalter freuen sich über Zuschauer in Kaiserslautern und beim Flugtagdenkmal in Ramstein. Den „Aufruf Nuclearban 2024“ findet man im Internet unter diesem Stichwort.

### Selbsthilfegruppe Trauer KL: Trauerspaziergang

**Kaiserslautern.** Die Selbsthilfegruppe für trauernde Menschen in Kaiserslautern bietet einmal im Monat die Gelegenheit, miteinander in der Natur unterwegs zu sein. Der nächste Trauerspaziergang findet am Samstag, 17. August, um 14 Uhr statt. Treffpunkt ist der Parkplatz an der Beilsteinschule. Um Anmeldung wird gebeten unter Telefon 0176 32305947 oder per E-Mail an: [kontakt@trauergruppe-kl.de](mailto:kontakt@trauergruppe-kl.de). Weitere Informationen erhalten Sie auch auf unserer Homepage: [www.trauergruppe-kl.de](http://www.trauergruppe-kl.de)

## Online-Yoga-Kurs der Krebsgesellschaft Rheinland-Pfalz

**Kaiserslautern.** Am 28. August startet ein Online-Yoga-Kurs, der sich an alle richtet, die von einer Krebserkrankung betroffen sind oder waren. Sich selbst wahrnehmen, Kraft und Flexibilität erhöhen, innere Ruhe finden und das Vertrauen in den eigenen Körper stärken - diese Aspekte stehen bei den sanften Körper- und Atemübungen im Fokus. Mit Yoga können Sie ihr Immunsystem unterstützen, viele Nebenwirkungen lindern und ein positives Lebensgefühl fördern. Die Kursleiterin, Yogalehrerin Sabrina Wilken, hat ihr Programm auf die besondere Situation der Betroffenen abgestimmt. Eine Teilnahme an den jeweils mittwochs von 19.00 bis 20.10 Uhr stattfindenden Treffen ist ohne Vorkenntnisse möglich und unabhängig davon, in welcher Behandlungsphase sich die Betroffenen befinden. Benötigt werden ein Laptop/PC oder Tablet mit integrierter Kamera, Lautsprecher und Mikrofon sowie eine stabile Internetverbindung. Die Kursgebühr beträgt 72 Euro (für Mitglieder der Krebsgesellschaft 60 Euro). Eine **verbindliche Anmeldung** unter der Rufnummer 0631 4147230 oder per E-Mail an [kaiserslautern@krebsgesellschaft-rlp.de](mailto:kaiserslautern@krebsgesellschaft-rlp.de) ist **bis zum 21. August** erforderlich.

## Freie Plätze beim Ferienprogramm der Biosphärenakademie

**Lambrecht.** Die Biosphärenakademie in Lambrecht ([www.pfaelzerwald.de/biosphaerenakademie](http://www.pfaelzerwald.de/biosphaerenakademie)) bietet eine Vielfalt von Veranstaltungen zum Erleben, Lernen und Genießen rund um das Themenfeld Mensch und Natur. Für einige Veranstaltungen in den Ferien gibt es noch freie Plätze. In dem Outdoor-Kochkurs für Familien am Mittwoch, 14. August, dreht sich alles um das gemeinsame Zubereiten von raffinierten Speisen über dem Lagerfeuer. Der Kurs vermittelt die wichtigsten Arten, ein Kochfeuer anzulegen und es in Gang zu halten. Der größte Teil der Veranstaltung nehmen die Zubereitung verschiedener Gerichte sowie deren Verkostung ein. Der Workshop findet zwischen 10 bis 14 Uhr im Außengelände der Pfalzakademie in Lambrecht statt und die Teilnahmegebühr beträgt 12 Euro pro Person.

Bei der Sternenveranstaltung am Freitag, 16. August, kooperiert das Team der Biosphärenakademie mit Astronomie-Experten der SAGA, die an diesem Abend jede Menge Informationen zu den Sternen und zur Sternenbeobachtung vermitteln werden. Im Rahmen der Veranstaltung bauen die Teilnehmenden gemeinsam Sternentfernrohre bauen und probieren diese selbstverständlich auch aus. Der Workshop findet zwischen 19 und 23 Uhr in den Räumen der Biosphärenakademie in Lambrecht statt. Die Teilnahmegebühr inklusive Materialkosten beträgt 30 Euro pro Person.

Zur besseren Planbarkeit der Veranstaltungen ist eine Anmeldung erforderlich. Anmeldungen nimmt Isabell Mansmann, Telefon 06325 9552-45, E-Mail: [i.mansmann@pfaelzerwald.bv-pfalz.de](mailto:i.mansmann@pfaelzerwald.bv-pfalz.de), entgegen.

## Dachdecker- und Malerarbeiten

- Eigener Gerüstbau • Zimmerarbeiten • Asbestsanierung
- Spenglerarbeiten • Maler- u. Verputzarbeiten aller Art
- Dachrinnen- und Dachreparaturen aller Art

Dachdeckerei Edinger, **Tel.: 0176 66677811**

**AUTOHAUS**  
**WOLF**  
Einfach mehr Auto!

Autohaus Wolf GmbH  
Kindsbacher Str. 43  
66877 Ramstein-Miesenbach  
Tel. 06371-94 24 050  
[info@autohaus-wolf-pfalz.de](mailto:info@autohaus-wolf-pfalz.de)  
[www.autohaus-wolf-pfalz.de](http://www.autohaus-wolf-pfalz.de)

- Neuwagen (über 10.000 sofort verfügbar)
- Neuwagen individuell bestellbar, wie beim Vertragshändler (bis zu 35% Rabatt)
- Tageszulassungen
- Vorführwagen
- Jahreswagen
- geprüfte Gebrauchte
- Nutzfahrzeuge

Ihr  
**WUNSCH**  
**AUTO**  
Spezialist

Alle Marken.  
Alle Modelle.

HEIMAT NEU ENTDECKEN

Treffpunkt  
Deutschland.de

REISE-  
PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

RAMSTEIN-MIESENBACH

## Wichtige Information für unsere Leser und Interessenten.

### Sie erreichen den Verlag

Mo. - Do.: 7.00 - 17.00 Uhr und Fr.: 7.00 - 16.00 Uhr  
Tel. 06502 9147-0. Annahme Klein- und Familienanzeigen:  
→ [service@wittich-foehren.de](mailto:service@wittich-foehren.de)

### Zustellung/Reklamation

Tel. 06502 9147-800 → [vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de)

### Mitteilungsblatt „Ramstein-Miesenbach“

Lesen Sie die aktuelle Ausgabe „Ramstein-Miesenbach“ unter <http://epaper.wittich.de/186>

### Redaktions-Annahmeschluss

Mo., 15.00 Uhr VG  
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher  
→ [meinwittich.wittich.de](http://meinwittich.wittich.de)

### Anzeigen-Annahmeschluss (für Privat- und Geschäftsanzeigen)

Di., 9.00 Uhr  
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

### Ihre Ansprechpartner für Geschäftsanzeigen und Prospektwerbung



**Tobias Kessel**  
Medienberater

Tel. 0151 16305401  
[t.kessel@wittich-foehren.de](mailto:t.kessel@wittich-foehren.de)

**Markus Kuhnen**  
Verkaufsinendienst

Tel. 06502 9147-263  
[m.kuhnen@wittich-foehren.de](mailto:m.kuhnen@wittich-foehren.de)



## TRAUERANZEIGEN SCHALTEN UND FINDEN

Das Trauerportal  
von LINUS WITTICH



## BEERDIGUNGSINSTITUT MÜLLER



Moorstraße 30  
66879 Steinwenden  
Telefon 06371 5 05 86  
[www.m-bestattungen.de](http://www.m-bestattungen.de)

ERD-, FEUER-, BAUM-, SEEBESTATTUNGEN  
ÜBERNAHME ALLER FORMALITÄTEN

# DEIN UNTERNEHMEN DIGITAL & MOBIL

Jetzt in der App:  
**meinOrt –  
Entdecken!**

Über das Online-Formular unter [meinort.app/jetzt-mitmachen](https://meinort.app/jetzt-mitmachen) übermittelst Du uns schnell und einfach die Daten Deines Unternehmens.

Dein Eintrag enthält:

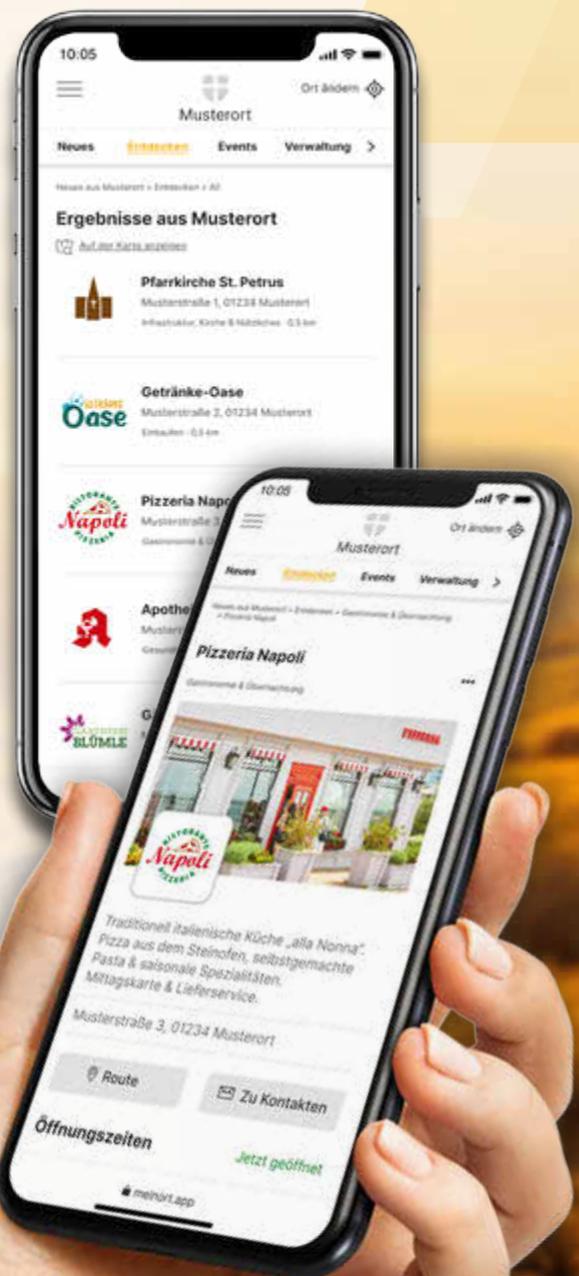
- /// Name, Anschrift
- /// Öffnungszeiten
- /// Titelbild & Logo
- /// Kurzprofil

Jetzt  
kostenfrei  
Basis-Eintrag  
erstellen!



**meinOrt**

by LINUS WITTICH



**Schön ist es auf Tour zu sein**

**Klemens Reisen** HAUPTSTR. 41  
67714 WALDFISCHBACH-BURG.  
Tel. 06333-275896 Fax: 06333-275897  
[www.Klemens-Reisen.de](http://www.Klemens-Reisen.de)

12.09.-15.09./31.10.-03.11. 4 TG Hamburg Das Tor zur Welt	Ü/F ab 385.-€
zzgl. Musical König der Löwen, Die Eiskönigin, Tanz der Vampire, Hercules	ab 96.-€
22.09.-29.09. 8 TG Traumziel Gardasee 4*Hotel Caravel in Torbole sul Garda	Ü/HP 1.310.-€
25.09.-29.09./27.10.-31.10. 5 TG Venedig und die Prosecco Weinstraße	Ü/HP 724.-€
4*Hotel in Lido de Jesolo inkl. Ausflüge	
27.09.-30.09. 4 TG Almbetrieb in Reith mit Bauernmarkt und Kirchtagsfest	Ü/HP 496.-€
3*Hotel Alpenblick in Radfeld	Ü/HP 768.-€
03.10.-08.10. 6 TG Blumenriviera Hotel Torino Wellness&Spa inkl. Ausflüge	Ü/HP 1.190.-€
11.10.-18.10. 8 TG Toskana Zwischen Himmel und Meer	Ü/HP 1.464.-€
3*Hotel Pineta Mare in Lido di Camaiore inkl. Ausflüge	Ü/HP 522.-€
13.10.-23.10. 11 TG Zur Mandarinenernte nach Dalmatien 4*Hotel Plaza Duce	Ü/F 178.-€
17.11.-21.11. 5 TG Erholung an der Ostsee 4*Aedenlife Hotel & Resort	Ü/HP 848.-€
30.11.-01.12. 2 TG Adventswochenende in Wuppertal und Limburg an der Lahn	
29.12.2024-02.01.2025 5 TG Silvesterfahrt Vierländereck	
4*Hotel Meister Bär im Frankenwald	

**Musicals und mehr:**

01.09./06.10./03.11./08.12. Disneys Tarzan Musical in Stuttgart	ab 177.-€
15.09. TINA-Das Tina Turner Musical in Stuttgart Dernière Vorstellung mit Open Bar	ab 186.-€
17.08. Moulin Rouge Das Musical in Köln	ab 170.-€
24.08./14.12. Starlight Express Das rasanteste Musical im Universum	ab 165.-€
18.12./26.12.2024 und 05.01.2025 Elisabeth-Das Musical in Frankfurt7Alte Oper	ab 132.-€

Unser aktuelles Reiseprogramm finden Sie auf [www.klemens-reisen.de](http://www.klemens-reisen.de)

*Ihr Garten wartet auf uns!*

Wir machen ihn schön und fertig für den Sommer.  
!! Baumfällung - Heckenschnitt - Gartenarbeiten !!  
Inkl. Abfuhr, natürlich und preiswert

Fa. Hajdarmataj • Tel. 0176 62410827 • Tel. 0631-6257931

**FESTE ZÄHNE**  
*„Das gönnt ich mir jetzt“*



**ZAHNLOS? NEIN DANKE!**  
**Feste Zähne an einem Tag!**  
Wir freuen uns Sie in unserer Praxis begrüßen zu dürfen.

**DR. BOHMANN**  
**IMPLANTATZENTRUM**  
STIFTSPLATZ KAISERSLAUTERN



Stiftsplatz 5A • 67655 Kaiserslautern  
Telefon: 0631 - 66628 • [www.drbohmann.de](http://www.drbohmann.de)

**WOHNEN**  
IN IHRER REGION



**Vermietung!**

**PROFESSIONELL GEMACHT!**

**Nutzen auch Sie unseren umfangreichen, auf die Vermietung spezialisierten Immobilienservice!**

- Eine persönliche Beratung bei Ihnen vor Ort
- Sichere Ermittlung der Marktmiete
- Bilder-Internetservice für eine Top-Vermarktung
- Selektionen der Anfragen entsprechend Ihren Vorstellungen
- Erhaltung der Privatsphäre des Vermieters
- Besichtigungsservice
- Umfangreicher Bonitätscheck der Mieter
- Beratung, Unterstützung und Abschlüsse bei Verträgen
- Zielgerichtet Vermietung an US-Streitkräfte

**AB 499,-**

**MOHLER IMMOBILIEN**  
Tel. 0631 360 55 23 • [www.moehler.de](http://www.moehler.de)

**Suche**  
**2-Zimmer-Wohnung**  
**mit EBK und Balkon in**  
**Ramstein und Umgebung**  
**Telefon: 06303 7913600**

**Ihr Immobilienmakler für unsere Region**

1/3 der Provision wird gespendet,  
Sie entscheiden wohin



**Immo Sozial**  
**Marco Scherer**  
Tel.: 0179-9859573  
[www.immo-sozial.de](http://www.immo-sozial.de)

**IMMO SOZIAL**

Einzigartig & Innovativ  
Erfahrung & Erfolg  
360 Grad Besichtigungen

Mit Immobilien soziale Projekte unterstützen  
Spezialisiert auf den Verkauf & amerikanische Vermietung

Finden Sie bei **wohnen-regional** Ihr neues Zuhause!

**Rohrreinigung Rademacher**

- Rohrreinigung (WC - Küche - Keller - Bad)
- Kanal TV - Untersuchung
- Kanal-Sanierung (Ohne Aufzugraben)
- Rückstausicherung



Ihr Ansprechpartner Für Ihre Region  
**Herr Schreiber**  
**0151-74330809**

**24H**

**DACH-MALER-MAURERBETRIEB & PV-ANLAGEN**

Toppreis-Aktion: 100 m<sup>2</sup> Dachabriss, Entsorgung, Unterspannbahn, Konter-Lattung u. Eindeckung in BRAAS od. Tonziegel, nur 9.490,-€. Zimmererarbeiten, Malerarbeiten 1 m<sup>2</sup> nur 14,50 €, Wärmedämmung, eig. Gerüstbau, Asbestarbeiten, Rohbau- u. Maurerarbeiten, Altbausanierungen, Architekt- und Statikerleistungen - **schnell, sauber u. günstig! Festpreise**  
**Meisterbau & Dach GmbH • Kaiserslautern • Rockenhausen + Neunkirchen/Saar**  
 Tel. 06361-458424 • Fax 06361-459586 • E-Mail: info@meisterbau-dach.de

**Sammler sucht**  
 Antiquitäten, Pelze, Münzen, Uhren und Musikinstrumente, Silber und altes Spielzeug. Zahle sehr gut und bar.  
 Telefon: 0 63 72 / 6 24 34 49 oder: 0 15 77 / 3 18 42 75

**DIENSTLEISTUNGEN ALLER ART**  
**Deutsches Forst-Service-Zertifikat**  
 (Mulcharbeiten mit eigener Maschine)  
 • Baumfällungen • Heckenschnitt • Mäh- und Baggerarbeiten  
 (auch in schwierigem Gelände) mit Entsorgung • Abrollcontainer  
**Telefon 01 73 / 3 41 45 50 oder 01 57 / 30 09 53 79** Fa. Afrim Bytyqi

**FUNDGRUBE**  
 Gesucht und gefunden ...

**Gartenarbeit, Heckenschnitt, Baumfällung**  
 (auch in Risikolagen) sowie alle haus- und gartennahen Arbeiten  
**preiswert + pünktlich + professionell**  
 inkl. Entsorgung  
**Telefon 01 78 / 7 90 30 57 od. 06 31 / 74 05 97 41**

**Kostenlose Schnupperstunde für:**  
 A-, B-, E-Gitarre, Schlagzeug, Keyboard und Klavier.  
**Ab sofort auch Blasinstrumente für Trompete und Tenorhorn bei uns möglich.**  
 Musikschule Dirk Kühn · Hütschenhausen · ☎ 0177 / 6620726

**PROSPEKTE, FLYER ODER BROSCHÜREN -**  
 Ihre Werbung ist bei uns gut aufgehoben. Zuverlässige Beilagenverteilung gibt's hier.  
 KONTAKT: [beilagen@wittich-foehren.de](mailto:beilagen@wittich-foehren.de)

**JOBS IN IHRER REGION**  
[jobs-regional.de](http://jobs-regional.de)  
 by LINUS WITTICH



**Abfluss- und Rohrreinigung**  
 Für Privat- und Geschäftskunden

**Verstopfter Abfluss?**  
 Unser Team ist im Notfall schnell vor Ort.  
**0631 351510 oder kostenfrei 0800 5888885**  
 Abflussreinigung, Öl-/Fettabscheiderreinigung, Kanal- und Rohrreinigung, TV-Kanal-Untersuchung.

Wir können noch mehr. [jakob-becker.de](http://jakob-becker.de)



**Wir stellen ein: Fahrer (m/w/d)**  
 Kl.2/C/CE zur Belieferung des Handels im Nahverkehr  
 Vollzeit oder Teilzeit möglich, Deutschkenntnisse erforderlich

**Mitarbeiter (m/w/d) für die Bereiche:**  
 - Kelterung/Obstverarbeitung für den Zeitraum Sept./Okt.  
 - Abfüllung (1 - 2 mal/Woche)  
 - Kommissionierung (2 - 3 mal/Woche)  
 (Jeweils in Teilzeit oder in Kombination in Vollzeit möglich)

Nähere Informationen unter [www.loeschs.de/jobs](http://www.loeschs.de/jobs) oder Sie melden sich unter 06371/465850.

**Lösch's Fruchtsäfte GmbH & Co. KG**  
 Robert-Bosch-Str. 1 | 66877 Ramstein-Miesenbach




**Sonnenanbeter!**  
 Ihr könnt auf uns zählen.

Entwicklung fördern bedeutet für uns, da zu sein, wo man uns braucht. Deshalb unterstützen wir Menschen und Unternehmen, die in erneuerbare Energie investieren möchten.  
 Mehr unter: [www.sparkasse-kl.de](http://www.sparkasse-kl.de)

**150 JAHRE**  
 Entwicklung fördern



**Sparkasse Kaiserslautern**

**Genießen Sie im blühenden Rosengarten im Monat August Burgerspezialitäten der besonderen Art:**

Französischer Burger mit Rindfleischpatty und Blauschimmelkäse  
 Hawaii-Burger mit Hähnchenbrust und Ananas  
 Pfälzer Burger mit Bratwurstschnecke  
 Italien-Burger vegetarisch mit veggi Patty und frischem Gemüse  
 American Burger mit Hähnchenbrust und Spiegelei  
 und vieles mehr ...



Wir sind täglich außer sonntags ab 17.30 Uhr für Sie da!!!



**Wir freuen uns auf Ihren Besuch.**

Hotel Rosenhof GmbH  
 ☎ 06371-80010  
 info@hotel-rosenhof.de  
 www.Hotel-Rosenhof.de  
 Am Koehlwäldchen 16 · D-66877 Ramstein

# Frank's An & Verkauf

**Ständig große Auswahl an gebrauchten Marken-Waschmaschinen und -Trocknern – mit Garantie – ab 150,- €**

**Miesenbacher Str. 58  
 RAMSTEIN  
 Tel. 0 63 71 / 94 38 56  
 Mobil 01 71 / 4 76 13 36**

Öffnungszeiten:  
 MO geschlossen  
 DO-FR 12.00 – 18.00 Uhr  
 SA geschlossen



**Sven Schuff**  
 Bankfachwirt (IHK)



Tel. 0631-205-78360  
 Schillerplatz 2  
 67655 Kaiserslautern  
 www.cs-finanz-brokerservice.de

**Finanzierungsexperte für Immobilienbesitzer:**

- **Baufinanzierungen mit Nebenkosten**
- **Umschuldung mit negativer Schufa**
- **Abwendung der Zwangsversteigerung**

## FORSTBETRIEB & HAUSMEISTERSERVICE

- **Baumfällung und -pflege • Ausfräsen von Wurzelstöcken**
- **Heckenschnitt • Gartenarbeiten aller Art**
- **Abrissarbeiten • Baggarbeiten • inkl. Entsorgung**

Gartenstraße 6 · 67685 Weilerbach · Telefon: 06374 / 914030 · www.n-shala.de



## Forstwirtschaftlicher Betrieb – Walter Thiel

Ihr Partner seit 30 Jahren

Ausführung sämtlicher Baumfäll- und Forstarbeiten, Fräsarbeiten, Baumstumpfentfernung, Sturmschäden, Zaunbau, Grünpflege **inkl. Entsorgung zu Tiefstpreisen!**

Am Tränkwald 9 · 67688 Rodenbach

**Tel.: 06374 / 70630 • Handy: 0176 / 70 90 28 04 oder 0171 / 77 57 963**



## Dame sucht Bekleidung jeder Art.

**Sie möchten Platz schaffen oder Ihre Kaffeekasse aufbessern?**

Dann sind Sie bei mir goldrichtig.

Kaufe Trachten, Schreib- und Nähmaschinen, Bilder, Teppiche, Pelze, Puppen, Bücher, Briefmarken, Münzen, Schmuck u. v. m.

**Telefon: 0621 54575161**



## Gomes Bau

Rohbau, Umbau, Renovierung, Badsanierung, Fliesenverlegung, Gartenanlagen, Pflasterarbeiten, Keller-Abdichtung, Malerarbeiten, Heizung-Sanitär.

Wir erledigen auch Ihre kleinen Reparaturarbeiten gerne.

**Tel. 0175 3391467 | E-Mail: gomesbau.gronki@gmail.com**

## Dein Platz am Mehr.

**Gemeinsam stark für dich:  
 Pfalzsolar und Pfalzwerke werden ein Unternehmen.**

Sichere dir deine leistungsstarke Photovoltaik-Anlage und erhöhe deinen Rabatt mit jedem zusätzlich gebuchten Produkt wie unserem zertifizierten Ökostrom oder einer Wallbox für dein Elektroauto. Alles aus einer Hand – für deinen persönlichen Platz am Mehr: mehr Lebensqualität, mehr Umweltschutz, mehr Sparvorteile.  
**Jetzt unverbindliches Angebot anfordern!**

**www.deinplatzammehr.de**

**Hol' dir jetzt deine Photovoltaik-Anlage mit mind. 10% Rabatt!**

SCAN MICH